



WIEŚ i DWÓR.

RYŚ E. TROJ

PRASY DLA SŁOMY MŁOCARNIE PAROWE

LOKOMOBILE PRZEMYSŁOWE

DO 1000 KONI PAROWYCH.

HENRYK LANZ

BRACKA 16. TELEF. 278-00.

ADAM JASZCZOŁT

POLECA MEBLE GOTOWE WŁASNego
WYROBU WE WSZYSTKICH STYLACH
I NAJMODNIEJSZYCH FASONACH.

Kaliksta Nr 10 dom własny.
TELEFON 9-85.



**„L'URBAINE” FRANCUSKIE TOWARZYSTWO
UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE**

działające w Państwie Rosyjskiem na mocy udzielonego pozwolenia z dnia 2-go czerwca 1889 r.

Kaucja złożona w Banku Państwa 500.000 rb.
Rezerwa specjalna, składana w Banku Państwa.
Kapitał specjalny zapasowy w Banku Państwa.

UDZIAŁ NA WYPADEK CHOROBY, LUB NIEZDOLNOŚCI DO PRACY.

Biuro dla Królestwa Polskiego w Warszawie, ulica Marszałkowska № 136,
oraz pp. Agenci we wszystkich miastach Królestwa.

MAGAZYN i PRACOWNIA UBIORÓW DZIECIENNYCH

MARJA ZYGNERSKA

Warszawa, Ś-to Krzyska 14, r. Włodzimierskiej. Telefon 287-88.

Poleca fartuszki i mundurki pensjonarskie oraz wyprawy dla niemowląt. Przyjmuje obstalunki z własnych i powierzonych materiałów.
NA PROWINCJĘ WYSYŁA SIĘ ZA ZALICZENIEM.

Wyroby trykotowe. — Ceny umiarkowane.

CATALOGUE des TIMBRES-POSTE

envoyé gratis & franco

PAR la MAISON

VICTOR ROBERT, Paris

83 rue de Richelieu.



Kupno po najwyższych cenach za gotówkę
wszelkich kolekcij marek pocztowych.

Korespondencja po francusku, niemiecku i angielsku.



Przedst.: dystylarnia F. JANKOWSKI, Warszawa.



PACIORKIEWICZ & LISOWSKI

byli długoletni współpracownicy firm: Zabokrzecki i S-Ka i K. Brun i Syn,

w WARSZAWIE, ul. Marszałkowska № 82, róg Wspólnej. Telefon 71-25.

Polecają po niepraktykowaniu niskich cenach:

Naczynia kuchenno-gospodarcze, wyroby żelazne i galanteryjne.

NAWOZY

SZTUCZNE GWARANTOWANE
najkorzystniej nabywać w Warsz. Tow. Akc.
L. SPIESS i SYN
W WARSZAWIE.

NESTLE

Mączka mleczna jest najodpowiedniejszym pokarmem dla niemowląt oraz dla osób dorosłych chorych na żołądek i rekonwalescentów.



LUBLIN — KIELCE — ŁÓDŹ.

ODKURZACZE

Niezbędne w każdym gospodarstwie domowym.

Odkurzenie mebli i dywanów bez poruszania ich z miejsca.

Brak kurzu jest najlepszym środkiem przeciw molom i robactwu.

Cena Rs. 160.— do Rs. 280.—

WARSZAWA, WŁODZIMIEJSKA 1.



! NOWOŚĆ !

SZYLDY i LITERY ELEKTRYCZNE

Warszawa, **P. BITSCHAN** Długa 51.

Telefon № 613.

KAUCJONOWANE

Biuro Nauczycielskie i Pośrednictwa Pracy

M. ROŚCISZEWSKIEJ

WARSZAWA, JEROZOLIMSKA 68.

Rekomenduje wykwalifikowane pracownice i pracowników:
w Nauce, Rolnictwie i Handlu.

Treść zeszytu VI-go.

Tadeusz Jaworski — W obronie ziemi.
Bożymir — Ostatni wieczór w Malmaison.
W. Rogowicz — Beatus ille..
Xawery Glinka — Koń w Polsce.
Szymon Tokarzewski — „Ave spes unica”!
A. Ł. Raptularz historyczny.
T. Jaroszyński. Przegląd teatralny

NA CZASIE:

Kult kwiatów. — Kronika. — Varia. — Zmarli. —
Notatnik.

LITERATURA:

Tadeusz Jaroszyński — Ze starych legend.
Władysław Topór-Zabiello — Pierwszą dziś pieśń...
Zofja Barczówna — Przed wiosną.
d. — Z literatury. — Nowości wydawnicze. — Z czasopism. — Odpowiedzi redakcji.

SPORT i HODOWLA:

Narciarz. — Sporty zimowe.
Kronika sportowa.

KILKADZIESIĄT ILUSTRACJI W TEKŚCIE.

ROSS. TOW.

Powszechne Towarzystwo Elektryczne


WARSZAWA
KRAKOWSKIE PRZEDM. 16/18.
WSZELKIE INSTALACJE ELEKTRYCZNE.
WYLEGARKI ELEKTRYCZNE.

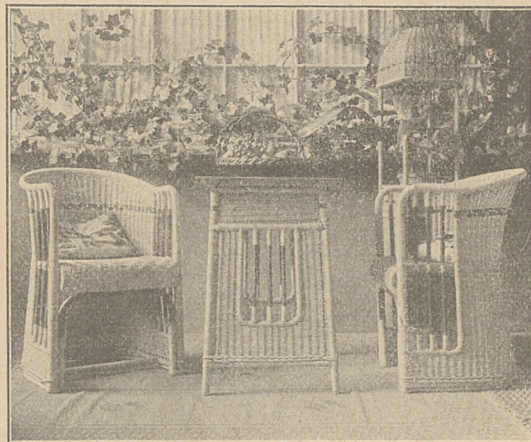
UMEBLOWANIA TRZCINOWE

do poczekalń, hal, werend,
wykuszków, ogrodów i t. d.

Katalogi gratis i franco w firmie

W. i W. KRAKOWSCY

Warszawa, Al. Ujazdowska Nr. 16.



TOW. AKC. HANDL.-PRZEM.

„Ł. J. BORKOWSKI”

**ZARZĄD — BIURA — SKŁEP
WARSZAWA, MAZOWIECKA 11.**

Oddziały: Dąbrowa Górna, Łódź, Częstochowa, Lublin, Radom, Moskwa, Białystok, Charków.

ŻELAZO	STAL	WĘGIEL	CEMENT	KOLEJKI WĄZK.	METALE	ARTYKUŁY TECHN.
BELKI ŻEL.	WYROBY ŻEL.	KOKS	CEGLA	MASZYN	ODLEWY	PASY, LINY
BLACHY różne.	RURY.	ANTRACYT.	MAT. BUDOWL.	NARZĘDZIA.	ARMATURA.	OLEJE, SMARY.

Wyłączne reprezentacje:

PIŁY SZWEDZKIE „SANDVIKENS”.	„FAIRBANKS Co” STAŁOWE KOŁA PASOWE, ARMATURA i NARZĘDZIA.	A/B B. A. HJORTH & Co. Stockholm, LAMPKI i KOLBY DO LUTOWANIA, NARZĘDZIA.	ŚWIDRY „TITAN” i „TITEX”. STAL AMERYKAŃSKA „CRUCIBLE STEEL COMPANY OF AMERICA”.
PILNIKI AMERYKAŃSKIE „CZARNY DJAMENT”.	Automobile	OSOBOWE i CIĘŻAROWE „BERLIET”.	

Wies' i Dwór

DWUTYGODNIK ILUSTROWANY.

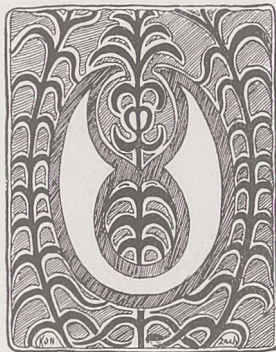


Józef Krasnowolski.

Sal. „Sztuka”.
(Z oryginału fotogr. A. Maślowski).

Zadumana.

W OBRONIE ZIEMI.



II.

alka dwu światów, germańskiego i słowiańskiego, najzacieklej wre dokoła trwałej, nieruchomej podstawy każdego narodu — ziemi. Gdy zagony kolonistów pruskich coraz głębiej zaczęły kolistym i wytycznym ruchem łamać i dzielić kraje polskie, pierwsi zrozumieli ogrom niebezpieczeństwa wielkopola-

nie. Kolonizacja Fryderyka II wobec ówczesnego ustroju Rzeczypospolitej żadnego nie zrobiła wrażenia na ziemiaństwie polskim. Dawno przebrzmiały już echa krzyżackie, tak głośne niegdyś pod Płowcami i Grunwaldem. Ktoby też był przypuszczał, że z byłych lenników Polski, osiadłych na lichych piaskach brandenburskich, może wyrość na nowo wróg odwieczny sarmatów. A przecież już ten chyttry zdobywca Szląska i właściwy twórca podziałów Rzeczypospolitej bardzo wyraźnie wypowiadał swoje zamiary co do obsadzenia ziem szlacheckich chłopem niemieckim. Bismark był tylko wskrzesicielem jego idei, zarówno czy kuł ustawę komisji kolonizacyjnej, czy, korzystając z nieogłędności sąsiada, pchał kolonistów pruskich poza kordon, aby tworzyli w zaborze rosyjskim forpocztę dla zachłanności germańskiej.

Tym sposobem nietylko dzielił pasami osad kolonizacji najrdzenniejsze okręgi wielkopolskie i wznosił groźne mury dokoła miast i siół Księstwa Poznańskiego i Prus Król. Za jego wskazówkami zajmowali także Niemcy najżyźniejsze nadrzecza Królestwa Polskiego i tworzyli zwarte linje wzdłuż Wisły, kędy na wschód miał dążyć pochód niemiecki. To też ze zdumieniem słyszy wędrowiec już od Włocławka w górę rzeki i wzdłuż Dr. Żel. Warsz.-Wied. gwarę szwabską i z bólem patrzy na szeregi budynków, regularnych niby wojsko, gdzie wyrasta sukurs dla hakatystów poznańskich.

Mimo gorących debat w sejmie pruskim i głośnego nawoływania pism polskich, znalazła się znaczna liczba sprzedawczyków szlacheckich w dzielnicy piastowskiej.

Z boleścią i grozą odwracamy tę najczarniejszą kartę historii naszej; z oburzeniem i smutkiem czytamy na niej nazwiska, które wymawiały z czcią dawne pokolenia, a które dzisiaj są sromotą i ohydą narodu. Z trwogą i przerażeniem patrzymy w czarną

otchłań nikczemności ludzkiej i z palącym wstydem przypominamy sobie, że to krew z krwi, kość z kości naszej... Polska na schyłku swego bytu niezależnego miała Targowicę; Wielkopolska, kolebka narodu, ma w swych łzami i sromem pisanych dziejach — czarną księgę sprzedawczyków.

Płynęły miliony z Berlina, a wraz z nimi żądza szybkiego z bogaceniem się stała się powszechną. Jest dzisiaj jeszcze w Wielkopolsce specjalny typ szlachty, która co do swego rodu i stanowiska wysokie żywi mniemanie. Chce gwałtem uchodzić za arystokrację, a najmniej posiada właściwości tych „najlepszych” w narodzie. Obojętna na sprawy publiczne, zasklepiona w ciasnych ramach kastowości, parta żądzą użycia — pierwsza skorzystała ze sposobności dobrego spieniężenia ziemi ojczystej. Wraz z nią wyrósł, jak na zgniłych oparzeliskach, grzyb osobnego rodzaju agentów i pośredników. Pierwotnie układali się sprzedawczycy wprost z komisją; później, gdy opinia publiczna coraz ostrzej piętnowała zdrajców ojczyzny, szukali podstawionych przez komisję kupców, którym jako pozornie zamożnym lub pewnym Polakom, oddawali swe majątki, umywając potem ręce, niby niewinne ofiary podstępów. W kilku wypadkach istotnie właściciel był oszukany przez chytrego pośrednika i czynił następnie wszelkie wysiłki, aby odebrać z powrotem zaprzepaszczoną ziemię. Zabiegi te jednakże zawsze były daremne; sądy regularnie rozstrzygały na korzyść kolonizacji.

Gdy coraz liczniej zaczęły się mnożyć wypadki sprzedaży i coraz jaśniej występować na jaw bolesne ich skutki, opinia postanowiła imiennie napiętnować kurczycieli ojczyzny. W r. 1906 ukazała się „Czarna księga” z zapowiedzią corocznego dodatku ze spisem nowych sprzedawczyków. Charakterystycznym dla stosunków wielkopolskich jest fakt, że dziełko to wyszło bezimiennie, a dodatkowy spis nie ukazał się ani razu w druku. Tak potężny był wpływ kurczycieli ziemi i ich złota.

W ciągu pierwszych lat 20 działalności komisji kolonizacyjnej wśród 253 sprzedawczyków spotykamy przeważnie nazwiska szlacheckie i arystokratyczne. Rozpoczyna szereg tych ciemnych postaci Marja hr. Bnińska, kilka miejsc dalej czytamy nazwisko Józefa Malczewskiego, a tuż za nim Józefa hr. Mielżyńskiego. Przeplatają tych przedstawicieli starych rodów rzadko nazwiska chłopów, częściej dorobkiewiczów ze sfer mieszczańskich. Od r. 1906 wzrosła liczba dobrowolnych kurczycieli ziemi ojczystych conajmniej o setkę; przeważa w niej żywioł

włościański i mieszczański, gdy szlachta, pozbywszy się parszywych owiec w latach poprzednich, coraz gorliwiej i solidarniej krząta się dokoła utrzymania ziemi. Nie brak wszakże i tutaj wyjątków; dość wymienić Władysława Taczanowskiego jako właściciela i Leona Wolszlegiera jako pośrednika.

Dzieła niszczycielskiego z lat ubiegłych żadna moc ludzka w dzisiejszych warunkach politycznych cofnąć nie zdoła. Jedynym sposobem utrzymania stanu posiadania jest wytężona praca, wykształcenie zawodowe, oszczędność i etyka narodowa. Trzeba przyznać, że ogół właścicieli ziemskich postępuje w tym kierunku. Jako zasługę poczytać należy ziemianom wielkopolskim, że wykupują gdzie mogą Niemców i nabywają majątki po za granicami działalności komisji, a więc na Szląsku, w Prusach Książęcych i na Pomorzu. Przytem ujawnia się coraz dodatniej łączność obywatela z chłopem, któremu brat starszy niesie naukę, pomoc i radę sąsiedzką. Lecz wszystkich skutków okresu poprzedniego naprawić niepodobna. Więc stracone są na zawsze okręgi wyborcze dla przedstawicieli Polaków, gdzie rdza kolonizacji przegryzła spójnię narodową. Nikt nie wstrzyma napływu robotników wiejskich do miast, których usuwa kolonista i osadnik pruski, nikt nie położy tamy wychodźstwu na zachód, do Westfalji i za ocean. Ubożęją parafje katolickie, a rosną jak grzyby po deszczu zbory protestanckie, rozsadniki germanizacji; niemiecki zwyczaj, niemiecki język, niemiecki sposób myślenia wciska się wyłomami kolonizacji do domów polskich. Komisja stworzyła podstawę działalności dla towarzystwa hakatystów, potężnego rządu pobocznego, który coraz gęściejsze zarzuca sieci na ludność polską.

W łonie samego społeczeństwa stworzyła kolonizacja osobny typ ludzi. To zgraja agentów i pośredników, rzeczników „kasy stanu średniego” i „banku chłopów”, pomocników usłużnych rządu i żydów z ich biurami komisowemi w Poznaniu, Inowrocławu

w Bydgoszczy. Wabią złotemi słówkami, zaprząsają swą polskość, tumaniają mniej oświeconych włościan i budzą żądzę złota i dobrobytu niefrasobliwego. Równocześnie wzmógł się ruch spekulacyjny wśród mieszczan, którzy dorobiwszy się w mieście przy łokciu i miarze, uważają ziemię jako przedmiot ruchomy handlu i skupują na ten cel wsie, folwarki, gospodarstwa. Za ich przykładem coraz częściej idzie włościanin, któremu uśmiecha się kupno coraz to większego obszaru, aż i z niego wyrazda się zwykły spekulant.

Przeciwdziała sprzedawczykostwu prasa, lecz nie dość jeszcze planowo; powstaje przeciw kurczycie-



Wojciech Piechowski.

(Z oryg. fotogr. A. Masłowski).

Do Polski...

lom ojczyzny opinja, lecz nie dość energicznie, a pogłoski o coraz to nowych konszachtach i transakcjach nie milkną.

W pierwszym rzędzie na szlachcie i chłopach spoczywa twardy obowiązek utrzymania własności narodowej. Ważność tego posterunku i doniosłość zadania coraz jaśniej przenika do świadomości ogółu. A za wywłaszczonych składał zobowiązanie ogół ziamianstwa, że okupią się znów w kraju i przemocą wydartą ziemię zastąpią nową placówką polską¹⁾.

Tak w Księstwie Poznańskim jak i w Prusach Król. własność polska o wiele jest słabsza niż niemiecka. Utrzymać to, co posiadamy, jest najświętszym obowiązkiem ziemianina i włościanina, a z po-



Ślady na śniegu.

(Fot. am. p. Jana Jaroszyńskiego).

mocą iść im winno całe społeczeństwo, nie tylko z ideowych, lecz zarówno i z praktycznych względów.

Na walkę straszną, nieustającą, zacieklą słowian z germanami, rozgrywającą się obecnie od świtu do nocy na ziemiach piastowskich, zwrócone są oczy całej Polski. Tutaj rozstrzygnie się problem wytrwałości i kultury szczepowej, tutaj, na tej wysuniętej placówce, gdzie nienawiść rasowa zajęła wszelkie pola pracy i umysłowości, obrona ziemi i jej zachowania będzie probierzem wartości i nieśmiertelności narodu.

Tadeusz Jaworski.

¹⁾ Już po skreśleniu tych słów ogłoszono w Berlinie projekt nowej ustawy parcelacyjnej. Według dotychczasowych danych rząd pruski zażąda od sejmu uchwalenia zakazu parcelacji pomiędzy chłopów polskich i prawa przedkupu każdej własności ziemskiej dla rządu. Ostatni ten cios obezwładni zupełnie ruch agrarny w dzielnicach polskich, spowoduje upadek cen ziemi i zmieni zasadniczo system walki w Wielkopolsce. O nowych nabytkach nie będzie już mowy; cały wysiłek ziemian musi być skierowany ku utrzymaniu dzisiejszego stanu posiadania; nadwyżka sił i pieniędzy zużyta być musi dla uprzemysłowienia kraju.

Ostatni wieczór w Malmaison.

Z cyklu „Napoleon” (1815 r. Czerwiec).

„Jutro trzeba odjechać!.. To Blücher nadciąga”,
Ta wieść mknie zgrzytnym jękiem — stłumionym
[wykrzykiem
Po pustym, smętnym domu... O jak los urąga
Wielkości!.. Jest świat wolny — tam — za Atlan-
[tykiem...

Jutro trzeba odjechać!.. Cicha — szafirowa
Noc czerwcową zliczyła wszystkie gwiazdy w górze...
Jednej zabrakło — zgasła... Z nad klombów ro-
[zmowa
Róż płynie... woń subtelna... bledniejące róże...

Jutro — a już nazawsze... Gdzie Moc — co roztrąca
Olbrzymią czarę wielkich upojeń, gdzie gości
Potęgą, Sławą, Wielkością i Miłością — ta wrząca...

Stos gruzów... Tu — dom wspomnień... Gdzie
[ty — o Młodości?

Park jako woni kruża... Wsparty na ramieniu
Tej — co pod niebem Francji ostatniej gościny

Użyczyła mu — idzie — w cichem zamyśleniu
On — z Hortensją wybladłą... Cienia Józefiny
Wzywając z bólu głębin. — Na ścieżyn zawrocie,
W czarnej zieleni klombów, z lęklwym szelestem
Rosę z trzęsących liści — w wspomnienia tęsknocie,
Widzi jej cień ulotny — co mu szepce „Jestem”.

Gdy kochał ją z namiętnym młodości zapalem —
Zdradziła... Choć przebaczył — lecz miłość — gdy
[skona
Nie zmartwychwstaje nigdy... Zdjęty dumy szalem
Odrzucił... ona — kocha wtedy — odrzucona...

Dziś o niej tylko mówi — ją tylko wspomina,
Ta — co wróciła cieniem — z nim dzielić niedolę...

Noc czerwcową... Ostatnia w tym domu godzina...

Światliki lecą jasną koroną — luciole...

Bożymir.



Władysław Jarocki.



Tow. Zach. Szt. Piękn.



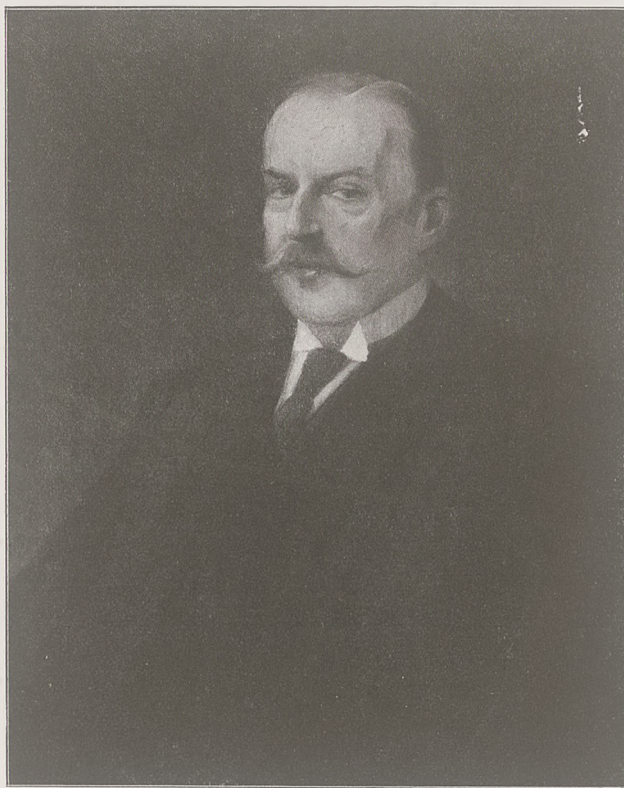
Typy górali.

BEATUS ILLE...

Kiedy pan Józef Broniecki, dziedzic Sławoszewa z przyległościami wyszedł w piękny lipcowy ranek na obejście gospodarstwa i pełną piersią wchłaniać począł rozkosz rozgwarzającego się tysiącem głosów dnia, „zasłuchał się w całej tej, tak dobrze znajomej muzyce i poił się nią, jak czemś swoim, a nawet niby własnym utworem. Jużci, gdyby nie on, chlebobdawca tylu ludzi, hodowca tylu zwierząt, rolnik sławny i ogrodnik, nie byłoby tak pełno, tak wonnie, tak szczęśliwie w Sławoszewie, choćby nawet lipiec wystąpił ze swym dniem najpiękniejszym. Tryumfalnie więc spozierał na słońce, współgospodarza, chwając dzieła jego, ale i sam oddając sobie sprawiedliwość“. I zamknął pan Broniecki to zadowolenie z pospólnego dzieła, słońca i własnego, w pogodnej myśli, że „dobry to właściwie los gospodarza na dużym własnym kawale

ziemi, może najlepszy z losów“. Niewątpliwie, jeśli się ma przytem nie tylko ten zasób energii życiowej, jakim rozporządza pan na Sławoszewie — lecz i jego usposobienie: dopisujący zawsze humor, równowagę uczuciową, brak silniejszych namietności i traktowanie swych obowiązków publicznych, jako szlachetnej rozrywki. Bo w tem tkwi źródło niezłomnego optymizmu, w jakim kąpie się pogodny, trzeźwy, choć od uciech ziemskich nie strojący bohater ostatniej powieści Weyssenhoffa¹⁾.

Choć „gromadę“ skupiają dokoła siebie dwie główne postaci powieści, życzliwy dla młodszej braci ziemianin-szlachcic i nowy typ chłopu-obywatela — nie Rykoń, lecz Broniecki herbu Przyjaciół — serce na talerzu — jest właściwym bohaterem



JÓZEF WEYSENHOFF.
(Podług portretu Wacława Radwana).

¹⁾ Józef Weyssenhoff: „Gromada“. Powieść. Nakład Gebethnera i Wolffa.



ostatniego utworu Weysenhoffa. Choćby z tytułu tej wielkiej sympatji, jaką znakomity autor „Sobola i Panny” otacza sławoszewskiego dziedzica, uwypuklając gorliwie jego strony dodatnie i pobłażliwie prześlizgując się po jego szlacheckich narowach i śmiesznoścach — słowem, bacząc pilnie, by portret wypadł po myśli autora. A że Weysenhoff jest mistrzem charakterystyki pierwszorzędny i wie przytem, czem czytelnika-polaka zniewolić, na jakiej strunie jego wrażliwości zagrać, nie dziw, że owemu czytelnikowi, o ile tajemniczych węzłów z ziemią w życiu wielkomiejskim nie potargał, sympatja autora się udzieli. I nie zatrzyma się na tworze jego wyobraźni, lecz zwróci się do pierwoźródła, do samego twórcy, z pełną serdecznej wdzięczności podzięką, że w nim potężny duch rasy poprzez filtry najintensywniejszego życia wielkich zbiorników kultury — miast, powraca z konieczności uczuciowej do macierzystej ziemi. Mniemam, że i z konieczności artystycznej: choć bowiem nikt z pisarzy polskich ostatniej doby



czy nim będzie uświadamiający sobie niedostateczność „luźnych porywów ku dobru ojczyzny” szlachcic, czy świadomy, że tylko w gromadzie siła, chłop.

Takiego chłopca, surowiej, bezwzględniej garnącego się do pracy społecznej, niż pan na Sławoszewie, przedstawił Weysenhoff w osobie zamożnego księżaka, Jana Rykonia. Jest on z hartownej stali ogniem między dworem a gromadą wiejską. Wszelkie poczynania oświatowo-kulturalne dla ogółu włościańskiego przy pomocy i współdziałaniu dworu mają w nim rozważnego, wytrwałego i inteligentnego rzecznika. Słyszałem zarzuty ze strony publicystów, że Rykoń jest wyidealizowany i że służy wyłącznie do wypowiedzenia demokratycznej idei książki. Pierwszy zarzut jest o tyle niesłuszny, że zwrócony do poety (zbyt dużo jest poezji w książkach Weysenhoffa, by wolno mu było tego tytułu odmówić). Być może, że Rykoń jest wyidealizowany. Cóż z tego?.. „Gromada”, pomimo zwykłej u jej autora obfitości elementu publicystycznego, nie jest przecież studjum społeczno-ekonomicznem, jeno powieścią, w najprzedniejszym gatunku, dziś coraz bardziej zaniedbywanym, a który w pierwszym lepszym podręczniku teorii literatury jako „poezja epiczna” samo pojęcie powieści objaśnia.

Czy Rykoń służy tylko do wypowiedzania poglą-



Dwór w Mielcu w Galicji.

(Fot. am. p. M. Nowomiejskiego).



A. Żmujdzinowicz.

Sal. „Sztuka”. (Z oryg. fot. A. Masłowski).

Zima.

dów autora, czy gra rolę gramofonu dla ideologii „Gromady”? Niech na to odpowie stosunek bodaj ilościowy między tem, co Rykoń mówi, a co czyni w powieści dla wiejskiej gromady, jego rządna gospodarka na własnym zagonie, wreszcie — zupełna nowość jako pomysł literacki — szkicowo, lecz wymownie traktowany stosunek jego do dzielnej Magdusi Olczakówny. Ten osobliwy wiejski romans sam przez się dostatecznie wskazuje, że typ rezonera jest zgoła obcy twórczości Weyssenhoffa. Każda postać, jego piórem *do życia* powołana, *żyje*, choć czasem zbyt dużo gada: nawet taki „profesor” Owocny, demagog, agitator, mędrzek książkowy (snadziej „broszurowy”) — i ten ocala swą rację bytu... czynnem, złośliwie, lecz psychologicznie wiernie dopasowanym do indywidualności tej kreatury: żeni się z Agatą, kawalerską *bonne à tout faire* młodego Czemskiego, też działacza ludowego, zgoła innego jednak pokroju.

Obałamucony doktrynami o tem, że „lud sam o sobie powinien stanowić”, że każdy ziemianin-szlachcic, jako przedstawiciel „ustroju feudalnego” eo ipso jest i musi być wrogiem emancypacji ludu, osiadłszy na zaniedbanym kawałku ziemi w sąsiedztwie ze Sławoszewem Niepusze, trawi czas na jałowych dyskusjach z ciasnym teoretykiem i zawodowym mąciwodą, Owocnym lub też śledzi użeranie się na papierze przywódców ludowych w Warszawie. Niechętnie też, nieomal protekcyjnie przyjmuje zaproszenie na naradę w Sławoszewie w sprawie domu ludowego we wsi Mielnie, gdzie najtęższą głową jest Rykoń. Obraduje kilku obywateli z Gódziembą, wybitnym ziemianinem - działaczem na czele, przy współudziale zaproszonych zamożniejszych gospodarzy. Pierwsza narada wykazuje nieufność i brak dobrej woli ze strony chłopów, chętniej skłaniających ucho ku gromkim teorjom Czemskiego, niż pojedynczym, wykazującym gromadzką realną ko-

rzyść słowom Rykonia, „zaprzadanego panom“. Nawiazuje się jednak pewna nić możliwości porozumienia, którą potem gorliwie snuje i rozsnuwa coraz szerzej dzielny Rykoń, wzorowy gospodarz, imponujący bądź co bądź gromadzie Mielniaków swoją energią, inteligencją i widoczną, w miarę rozwoju wypadków, nawet dla niechętnych bezinteresownością w zabiegach o „dobro wspólne“. Dzięki niemu też przedewszystkiem dzieło, po wielu trudnościach, choć w okrojonym przez władze zakresie, dojrzewa. Czernski tymczasem poznał na owym zebraniu jedynaczkę Bronieckiego i mięczy młodymi zawiązuje się opornie zrazu przez młodego ideologa do serca dopuszczana, a przez pannę w ramach dobrego wychowania troskliwie pielęgnowana sympatja, która stopniowo przeistacza się w uczucie wzajemnej miłości. Równolegle z rozwojem tej sprawy sercowej odbywa się w Czernskim — nie bez jej wpły-

kochania jedynej“ Magdusi Olczakówny, postanawia się dłużej „z Panem Bogiem nie spierać“.

Pogodnie, jak zawsze u Weyssenhoffa, kończą się miłosne sprawy dwóch par, we wsi i we dworze.

A cóż na zabranie z domu ukochanej jedynaczki mówi samotny w niedalekiej przyszłości wdowiec, pan Józef?...

Klnąc siarczyście nagłą śnieżycę w maju, na dobitkę przez dolegliwości artretyczne (hulało się w Warszawie niezgorzej) nawiedziony, nie traci jednak Broniecki pogody ducha; conajwyżej pozwala sobie na poważne, krytyczne refleksje na temat własnych obywatelskich obowiązków:

„— Gdy się szcziebioce przed ludźmi o swoich dziełach — odpowiadał sobie — nazywa się to pracą dla ojczyzny; ale żeby się przyznać, jak na spowiedzi — robi się to, co przyjemne i myśli się o Polsce, jak o sławnym nieboszczyku pradziadku“...

Doszedł pan Józef do wniosku, że żyło się jednak *procul negotiis*, swoje *paterna rura* bodaj najlepszym pługiem orząc. A jest i innej roboty dość. I zrozumiał, gdzie są najlepsi sprzymierzeńcy do pracy z ludem. I jak potężna jest Gromada. Narzeczeni powracali ze spaceru po ogrodzie ku domowi. Ucieszył się pan Józef, że Manieczka wraca na szóstą przeczytać gazety nie-domagającemu ojcu. Ale się omylił: zajęta sobą tylko para ani spojrzała nawet w okno — i zawróciła w ogród.



Ignacy Łopieński.

Wyst. graf. w Tow. Zach. Szt. Pięk.

Brzeg lasu.

wu — rewizja „nieprzejednanych“ poglądów, która wreszcie, po bliższym zapoznaniu się z pracą społeczną Godziembów i po dowodach prawdziwej życzliwości i pomocy ze strony Bronieckich w czasie uwięzienia go za nielegalne zebranie w Warszawie, kończy się oświadczeniami o rękę niecierpliwie na to czekającej Manieczki. W tym samym czasie Jan Rykoń, który, choć gospodarz pierwszy we wsi, siła na siebie wzięwszy obowiązków społecznych, o żeniaczce myśleć sobie zabronił — wzruszony cichem, ofiarnem miłowaniem pięknej, „dobrej do roboty, do

Ojciec się zirytował czy rozżalił?... Ani trochę. Ulubieniec Weyssenhoffa nie należy do gatunku dokuczliwych dla otoczenia wątrobiarzy, ani też srogich ojców — despotów; do ostatniego wiersza jest gentlemanem, wyrozumiałym i delikatnym w sprawach sercowych. „Nie zawołał ich Broniecki; przeprowadził oczyma, aż znikli za bukietami drzew.

— Mają słuszność... Jabym uczynił tak samo w ich wieku i na wiosnę“.

Filozofja życiowej pogody.

W. Rogowicz.



Zbiory w Łosijówce p. Józefa Wyleżyńskiego, ofiarowane Towarzystwu Zach. Szt. Pięk. w Warszawie.

Koń w Polsce.

ZBIORY ŁOSIJOWIECKIE.

Spokrewniony z licznymi arystokratycznymi domami w kraju i zagranicą, potomek bardzo starożytnego rodu, kuzyn słynnej w Paryżu z salonu literackiego księżnej Dacares, urodzonej z Oktawji Wyleżyńskiej, dziedzic Łosijówki, pan Józef Wyleżyński należy do rzadkich dziś w sferach ziemiańskich typów, którzy umiłowawszy nadewszystko przeszłość narodu, jej też wiernie służą, wydobywając ze starych lamusów na światło dzienne i okurzając z pyłu wiekowego zapomnienia drogę nam pamiątki dawnej świetności.

Szczególną jednak uwagą i zamięłowaniem otoczył p. Wyleżyński konia i wszystko co z tym ostatnim w jakimkolwiek pozostaje związku, zbierając przez długie lata najdrobniejsze nawet przedmioty, dotyczące przeszłości tego szlachetnego zwierzęcia w Polsce.

Bo naprawdę, kto pilnie wczytywał się w karty historii naszej, ten wie, że w niemałej mierze do chwały imienia polskiego przyczynił się ten wierny przyjaciel rycerza, ten nieodrodny potomek Bucefała, rumak odważny, wiodący nas ku niejednemu Zwycięstwu. Już niezrównany Jan Chryzostom Pasek rozpoczyna pamiętniki swoje od wiersza, poświęconego pamięci poległego wierzchowca, opiewając chropawym, żołnierskim rymem jego niezliczone walory.



JÓZEF WYLEŻYŃSKI
ofiarodawca zbiorów łosijowieckich.

Nie umiejętność moja to sprawiła,
Ale natura hojnym cię czyniła;
Ta zaś łaskawość i kochanie z tobą
Z tej okazji, ześmy rośli z sobą.

Kiedym wsiadł na cię, tak mi się widziało,
Że na mnie wojska sto tysięcy mało;
Było i męstwo, było serca dosyć
Nie trzeba było w pierwszy szereg prosić.

I dalej:

Gdy wojska staną w zwykłej batalii,
Ja nie wygodzę swojej fantazyi.
Więc ciężko westchnąć i zapłakać cale,
Na cię wspomniawszy mój deresz. Vale!

Wspomnijmy sobie również na znaną z poematu Wincentego Pola postać Mohorta, który nawet spisał na koniu... drewnianym.

Władysław Łoziński, opisując „Życie polskie w dawnych wiekach” z właściwą mu plastyką maluje znaczenie konia w owych czasach:

„Co poza życiem towarzyskiem wypełniało swobodne od gospodarskich trudów chwile i stanowiło główną i ulubioną rozrywkę szlachecką, to wszystko da się ująć w te trzy słowa Reja „konik, chartek, ptaszek”. Sport jeździecki i myśliwski daleko silniej wiązał się z życiem minionych wieków, daleko głębiej sięgał w obyczaj, bo nie był wyłącznie amatorsstwem tylko, popisem, fantazją, zabawą jak dzisiaj, ale rzeczywistą nieodzowną potrzebą, bardzo realnym warunkiem bytu. Już dlatego samego, że każdy szlachcic był żołnierzem i że także po za wojną konna jazda była najzwyczajniejszym a przy braku dróg niekiedy jedynym środkiem lokomocji, chów koni i sztuka jeździecka miały pierwszorzędne znaczenie. Cóż dopiero, kiedy do potrzeby, do konieczności na serjo, przybywały amatorsstwo i zbytek. Słynęli w Europie polacy jako jeźdźcy, słynął koń polski, którego rasa zaginęła dopiero z końcem XVIII wieku. Chów koni prowadzono na szeroką skalę, stadniny wielkopańskie liczyły po kilkaset, a nawet po kilka tysięcy koni i matek, jak np. stada Buczaczkich w Buczaczu, Ostrogskich, Chodkiewiczów, Sobieskich w Żółkwi, Chreptowiczów i t. d.”

W panu Wyleżyńskim, mocą atawizmu wiekowego, odrodziło się owo staropolskie umiłowanie konia. Przez szereg długich lat gromadzone z wielkim nakładem środków materialnych, energii i erudycji, uformowały się w pałacu Łosijowieckim olbrzymie zbiory, mające już swą poważną i niezastąpioną pozycję w naszym ogólnonarodowym dorobku kulturalnym. Pałac Łosijowiecki, to istne muzeum pamiątek rodzinnych, starożytności, obrazów, sztychów, porcelany, bronzów, mebli stylowych, gobelinów i t. d. Znajdziemy tu również stare meble pałacu Radziwiłłów i Wiszniowieckich, sztychy Horacjusza i Karola Vernetów oraz Adama, starożytne zaprzęgi Ludwika XIV i XV, Henryka IV i t. d. Ściany wielkiej sali jadalnej z drzewa dębowego pokryte są szczerlnie pięknymi widokami Podola, Ukrainy i Wołynia, zaś mała jadalnia ozdobiona jest cennymi talerzami rozmaitych ludów i epok. Wozownia pałacowa posiada wspaniałe okazy powozów i sań, z pomiędzy których wyróżnia się dwunastoosobowy brek my-

śliwski, uwieczniony zresztą na obrazie Stanisława Masłowskiego, znajdującym się również w zbiorach Łosijowieckich, a którego reprodukcję podajemy.

Najwspanialsze są jednak zbiory specjalne tworzące się wyłącznie sportu i łowiectwa.

Szereg najróżniejszych wspomnień, otulonych mgłą smutku i uwielbienia dla naszej przeszłości, budzą te piękne rzędy i siodła, które zdobiły niegdyś rumaki hetmanów i wojewodów.

Wielkie szafy zawierają specjalne kolekcje. A więc mamy tu niezmiernie rzadką i ciekawą kolekcję dzwonków, na którą składają się francuskie i angielskie dzwonki koncertowe, rosyjskie (wałdajskie), tureckie, polskie, macedońskie, szwajcarskie i inne. Jest to, jak utrzymują znawcy, jedna z najbogatszych kolekcji na świecie.

W innej znowu szafie oglądamy dwa siodła skórzane polskie z czasów Jana Sobieskiego i drewniane, wschodnie, jaskrawo malowane złotą, zieloną i błękitną farbą. Obydwa siodła stanowią rażący kontrast tak co do kształtu, jak i sposobu zdobnictwa. Pierwsze niczem się zasadniczo nie różni od siodła teraźniejszych, posiada kształty okrągłe, harmonijne, zakończone, drugie o formie kanciastej razi niezwykle pstrokaczną barwą. Na górnej półce nęcą oczy dwa metalowe posrebrzane pantofelki, z których w dawnych czasach pito zdrowie białogłów.

Inna szafa zawiera siodło i czaprak francuskie z końca XVIII stulecia.

W specjalnej szafie pomieszczone są dwa wspaniałe polskie siodła hetmańskie z siedemnastego i osiemnastego wieku, rzędy polskie i perskie ozdobione turkusami, kilkanaście najróżnorodniejszych rzędów arabskich i t. d.

Poczesne miejsce wśród zbiorów zajmują czapraki, niekiedy doskonale przechowane. Czapraki wschodnie (indyjskie, tureckie, perskie) ozdobione są przeważnie wypukłymi blaszkami, polskie zaś wyszywane złotem.

Następne szafy zawierają rzędy, podogonia, napierśniki i inne części uprzęży końskiej. Ładny i oryginalny jest rząd turecki, zrobiony bez skóry z samego metalu.

Bardzo ciekawą jest kolekcja strzemion, między którymi znajdujemy złożone strzemiona tureckie z XV wieku, oraz kolekcje rohatyn myśliwskich, buław hetmańskich, szabel, karabeli szwedzkich, polskich, rosyjskich i tureckich, pasów słuckich, ładownic i prochownic.

Kolekcje szpicrut, batogów, harapów, nahajów, wędzideł i munsztuków—dopełniają ciekawej całości.

Nie jest to jednak wszystko, czem się zbiory Łosijowieckie szczycić mogą.

Przeszło sto sztychów, wyobrażających konie

arabskie, francuskie, angielskie i polskie — stanowią bardzo cenny materiał dla badacza historii konia.

Wśród obrazów olejnych i akwarel poczesne miejsce zajmuje akwarela Juljusza Kossaka, przedstawiająca zaprzężoną w lic czwórkę koni na tle starożytnego pałacu p. Wyleżyńskiego. Obrazek olejny Ajdukiewicza wyobraża hr. K. Branickiego na niewielkim „hucułku” galicyjskim. Nadmienię tu również wypada o obrazach Wojciecha Kossaka, Masłowskiego i wielu innych, znajdujących się w galerji p. Wyleżyńskiego.

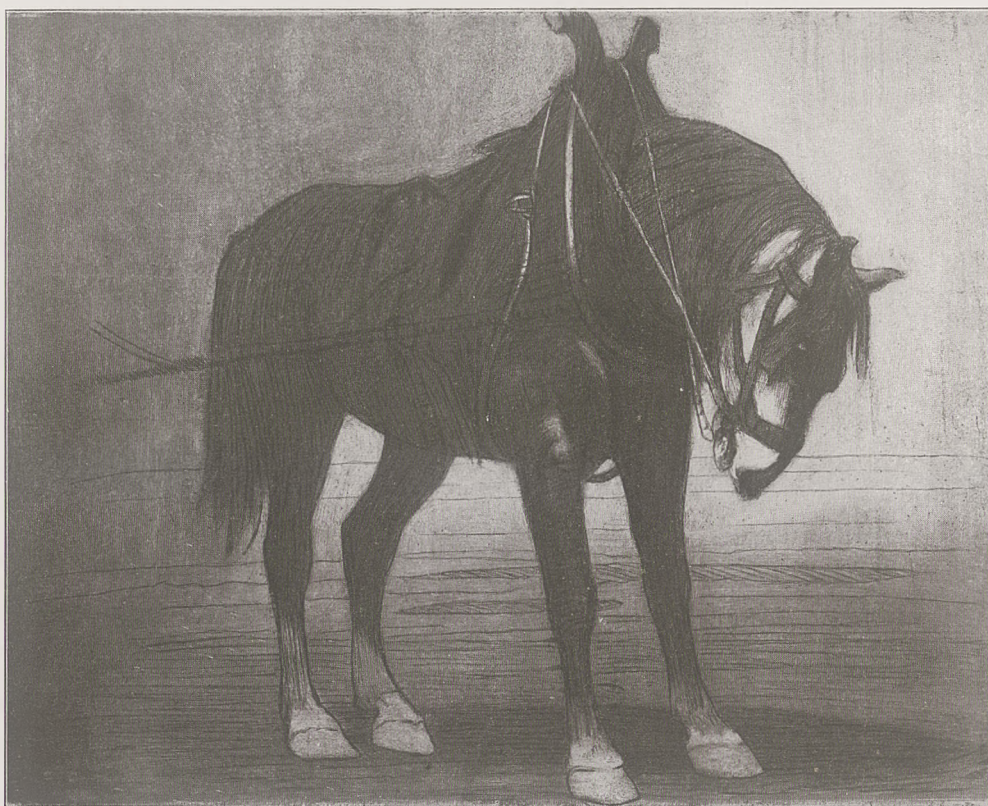
Uzupełnia zbiory sportowe bardzo rzadka i cenna biblioteka.

Wśród wielu dzieł pierwszorzędnej wartości, wydanych w różnych językach europejskich, zwraca na siebie uwagę stara książka polska o pozólkłych już dawno kartkach. Tytuł jej brzmi w całości: „Hippika, abo nauka o koniach. Spółśób natury, przymiotów różnych końskich poznania, wychowania, ćwiczenia, y uleczenia różnych chorób y przypadków podająca. Przez jedną znaczną osobę roku 1647 do druku podana a teraz świeżo dla pożytku y wygody pospolitey przedrukowana w Krakowie w drukarni akademickiej”.

W bibliotece p. Wyleżyńskiego znajduje się również „Historja powszechna konia przez M. hr. Czapskiego” i piękny atlas do tej historji, dalej dzieła S. Ostaszewskiego, dawno już wyczerpany nakład książki Barańskiego „Miłośnik koni” i cały szereg

cennych dzieł francuskich, niemieckich, angielskich, tak nowoczesnych jak i starych z XVII i XVIII wieków.

Na zakończenie dodać nam wypadnie, że zbioru swoje ofiarował p. Wyleżyński Towarzystwu



Jan Skotnicki.

Wyst. graficz. w Tow. Zach. Szt. Pięk.

Koń.

Zachęty Sztuk Pięknych w Królestwie Polskiem. Zbiory te są już przewiezione do Warszawy i po opróżnieniu dolnej sali Zachęty przez hrabiów Krasińskich będą tam rozlokowane — sala zaś ta nosić ma tytuł: „Muzeum sportowe imienia J. Wyleżyńskiego przy Tow. Zach. Sztuk Pięknych”.

Podnieść należy szlachetną ofiarność p. Wyleżyńskiego, dzięki któremu Warszawa zyskuje nowe pole do badań nad naszą zagrzebaną przeszłością.

Xawery Glinka.



„Ave spes unica”!

2)

Bardzo dyskretnie, bardzo cicho zapukali do drzwi dużego, parterowego domu...

Zapukali tylko raz jeden, a już w parę minut potem usłyszeli śpieszny chód zbliżającej się z głębi domu osoby, i niewieści głos zapytał:

— Kogo Bóg prowadzi?

— Podróżnych, — przyciszonym głosem odpowiedział Stanisław — chorych, zdrożonych, rannych, o posiłek i nocleg upraszających.

Odryglowano drzwi szybko i otwarto je na ścieżaj, a ten sam niewieści głos wyrzekł:

— Proszę wejść, mości panowie!

Weszli...

W sieni zastali panią niemłodą i ułomną, w luźnej, fałdzistej bluzie, która maskowała niekształtności jej figury.

Ciemne, grube warokocze ułożone misternie zdobiły jej głowę.

W ręce trzymała zapalony stoczek, który oświetlał jej twarz nieurodziwą, lecz miłą i sympatyczną. Obrzuciła wchodzących bystrem, rozumnym spojrzeniem, skinęła im głową i wyrzekła przyjaźnie:

— Witajcie, mości panowie! Proszę was za mną.

Poprzedzając młodzieńców przez kilka, zupełnie pustych i ciemnych komnat, w których czuć było chłód i pustkę, wprowadziła ich do obszernego pokoju, w którym mieściło się tylko trochę niezbędnych sprzętów. Pośród tych zaś, najpokaźniejszy był wielki, czarny stół zarzucony gospodarzami regestrami, kałamarzami i mnóstwem zatemperowanych gęsich piór.

— Jestem Józefa Tabiszewska, — wyrzekła — mój mąż i ja gospodarujemy w Napękowie, w zastępstwie naszych nieobecnych braterstwa. Mieszkamy zupełnie sami w tym dworze, obywając się bez domowej służby. W tych czasach to bezpiecniej...

— Bezpiecniej... tonem powątpiewania wtrącił Lucjan.

— A tak, bezpiecniej! ze względu na niewstrzeżmiężliwość ludzkich języków, — z naciskiem mówiła pani Józefa, — zwykle jedno z nas, przez całą noc czuwa, aby przelotni goście, jacy tu do nas zaglądadają często, zastawali zawsze dom, na ich przyjęcie gotowy... Dzisiejszej nocy wysypia się mój mąż, pobiegnę obudzić go... wybaczcie więc, mości panowie, że was na minutkę opuszczę... tymczasem raczcie spocząć.

— Pozwoli pani że się jej przedstawimy...

Przerwała mówiącemu energicznym gestem.

— O! to najzupełniej zbyteczne i nietylko zbyteczne, lecz nawet, w pewnych wypadkach, mogłoby się okazać dla obu stron szkodliwe — wprost zgubne... W tych czasach nie pora wszak na zachowywanie form towarzyskich. Zapomnijmy, że one istnieją!

— Racja! przyświadczył Stanisław.

— Gdy będę wiedziała imiona panów, to mi wystarczy.

— A więc, — rzekł najstarszy z przybyłych, — przedstawiamy się zgodnie z wolą szanownej pani. Ja mam imię Stanisław, kolega z przestrzeżloną dłońią — Lucjan, a Tadeusz jest ten biedaczek raniony w głowę. Nazywamy go Tadzikiem,

gdyż ma niespełna dziewiętnaście lat.

— Mości panowie! miło mi was poznać. Pozwólcie, że tego czynami dowiodę.

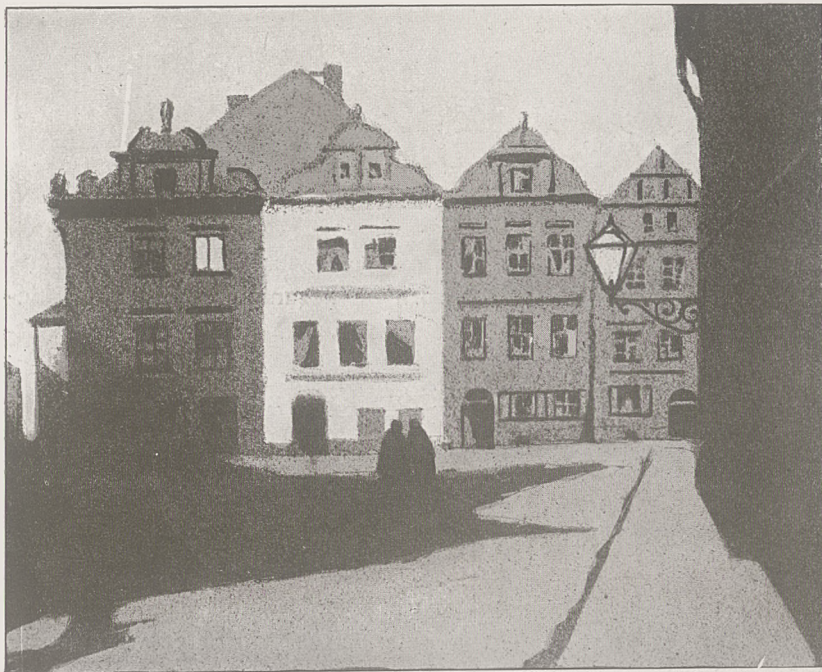
Wyszła. Wnet przecież wróciła ze swoim mężem, człowiekiem w sile wieku, wysokim, barczystym, rubasznym w wysłowieniu i obejściu.

— Musimy, Ignalku, prędko podać wieczerzę, — mówiła, przypuszczam że nasi kochani goście są głodni.

— Oj! rozśmiał się Lucjan, — takich głodniarzy jak my, świat i Korona Polska pewno widują nieczęsto... W ciągu minionych kilku tygodni zwykle pościliśmy o chlebie i wodzie... nierzadko i bez



Jedna z rzadkich prac, pozostałych po znakomitym portreciście, Zarzyckim z połowy ubiegłego stulecia — portret ś. p. Heleny Trzeciakowej, zacnej obywatelki kraju i filantropki, matki zasłużonego pracownika Warszawskich Teatr. rząd., p. Józefa Trzeciaka. (Z oryg. fot. Wł. Sztyblewski).



Józef Tom. 1-sza nagr. za litogr. — Wyst. graf. w Tow. Zach. Szt. Pięk. Kamienice na Starem Mieście.

chleba musieliśmy się obywać. Ostatnie sześć dni ukrywał nas garncarz, w Łagowie. Poczciwiec na przednowku resztkami goni, przecież sumiennie dzielił się z nami tem, co posiada. Więc naprzemian, jadaliśmy pieczone kartofle i kluski bez okras... Z konieczności w maleńkich, aptekarskich dozach...

— Biedacy! — westchnęła Tabiszewska. — Moi drodzy panowie, u nas też, w styczniu począł się przednowek. Napęków leży w okolicy lesistej, przy trakcie z Kielc do Opatowa... przeciągają tędy i ci i owi...

— A wszyscy krzyczą: „dawajcie jeść!” — rozśmiał się Tabiszewski.

— I wszystkich trzeba nakarmić? — spytał Lucjan.

— Naturalnie, o ile starczyło zapasów!

Podczas tej rozmowy pani Józefa krzątała się zwa-
wo, z różnych skrytek wydając talerze, sztucce, garnuszki i stawiając takowe na stole, z którego jej mąż uprzątnął rejestra i przybory do pisania.

— To też nasze spichlerze i spiżarnie — ciągnęła — są wypróżnione, konie zabrane, woły, krowy, owce wyrżnięte, również drób, — a i kasa też pusta, jedyny staw dostarcza nam pożywienia. Więc pieczone cyranki, marynata z ryb i skąpy kęs czerstwej, opatowskiej bułki, oto i wszystko, czem możemy wam służyć, drodzy panowie.

— Ależ to rarytasy! — zawołał Stanisław, — pani dobrodziejka zapowiada nam iście Lukullusową ucztę.

— Wolne żarty! — rozśmiała się Tabiszewska, — ależ dość gawęd i ceregieli! Raczcie, moi panowie, uhonorować posiłek, na jaki Napęków może się dziś zdobyć.

(d. n.).

Szymon Tokarzewski.

Raptularz historyczny.

NOWA ŚWIĄTYNIA.

W Zelwie, w pow. wołkowyskim, w gub. grodzieńskiej niedawno poświęcono nową, wspaniałą świątynię katolicką w stylu gotyckim, wzniesioną podług planów p. Józefa Dziekońskiego, znanego budowniczego w Warszawie. Poświęcenia dokonał ks. proboszcz wołkowyski, poczem pięknie przemówił do licznie zebranych wiernych ks. Stan. Maciejewicz, poseł wileński do Izby Państwowej. (Dawny kościół w Zelwie został przemianowany w dobie popowstaniowej na cerkiew).

Przy sposobności słów parę o Zelwie.

Położona, jak już wiemy, w pow. wołkowyskim, za Rzeczypospolitą należała do woj. nowogrodzkiego, liczącego trzy powiaty: nowogrodzki, wołkowyski i słonimski¹⁾. Pierwszą wzmiankę o Zelwie znajdujemy w kronikach na początku w. XV-go. Ówczesny jej dziedzic, Naczewicz, wznosił na górze nad stawem ładną świątynię i hojnie ją wyposażał. Wdowa po Naczewiczu, z drugiego męża Ostrogska, z powodu tej darowizny, wiodła długi spór graniczny z niejaką Kopaczową. Niewiasty tyle wywołały wrzawy tym procesem, że sprawa się oparła o majestat królewski i Kazimierz Jagiellończyk wydelegował Ilinicza, starostę drohiczyńskiego, dla dokonania rozgraniczenia. Później była Zelwa przez czas pewien w posiadaniu osobistym

królowej Bony, żony Zygmunta Starego, aż przeszła do Sapiechów, potem do Połubińskich i wreszcie do Radziwiłłów. W w. XVIII wstąpiła się Zelwa swemi szkołami, założonemi przez ks. pijarów, którzy tam też mieli główną swą w województwie nowogrodzkim rezydencję. Słynęła pozatem za Rzeczypospolitą Zelwa ze swego handlu i jarmarków. Jarmarki zelwianskie były ongi równie bogate, jak lipskie i ściągaly kupców z całej Europy, nie ustępując zgoła pod względem swej świetności głośnym u nas jarmarkom w Łowiczu, w dawn. woj. mazowieckiem położonym, grodzie za Rzeczypospolitą arcybiskupim. Jarmarki te, jak i cały zresztą handel miejscowy w dobie porozbiorowej zupełnie upadły: żyje dziś Zelwa jeno wspomnieniami swej dawnej świetnej przeszłości...

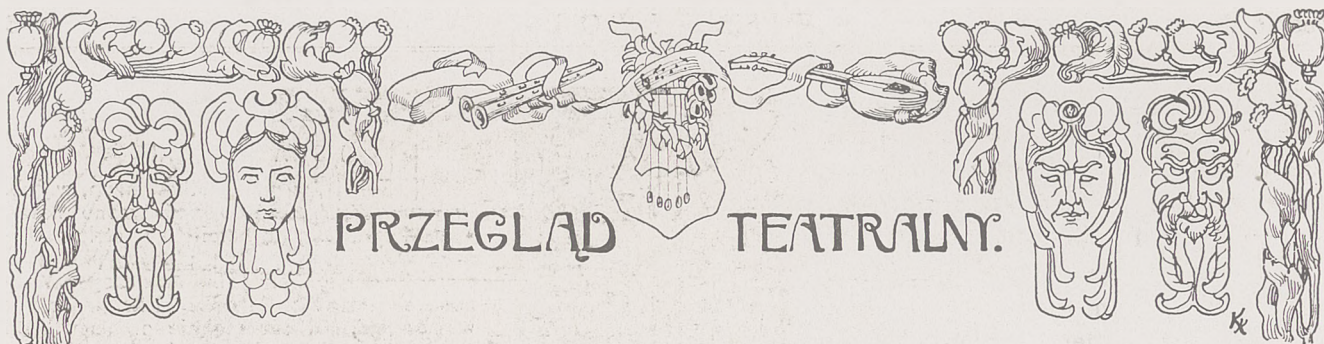
Podczas powstania kościuszkowskiego w Zelwie stoczono bitwę z wojskiem rosyjskiem, spieszącem ku Maciejowicom pod dowództwem Fersena dla połączenia się z główną armią. Szczegółowy opis tej bitwy podał Sułkowski w swych „Pamiętnikach“.

A. Ł.

¹⁾ Pozatem na terytorjum dzisiejszej gub. grodzieńskiej były za czasów Polski dwa inne województwa: podlaskie, na prawym brzegu Bugu, z którego w r. 1809 powstał odrębny Obwód Białostocki, wcielony w r. 1842 do gub. grodzieńskiej, tudzież brzesko-litewskie, ciągnące się aż po Pińsk.



Nowy kościół w Zelwie, w gub. grodzieńskiej.



Komedja nowożytna w początkach swego rozwoju w wieku XVII wzięła sobie otwarcie za dewizę: „*Castigat ridendo mores*”. Poeta francuski Santeuil zaczerpnął to zdanie od Horacego, który znowu w ten sposób rozumiał społeczne posłannictwo satyry.

Zresztą rzecz sama zapewne stara jest, jak ludzkość. Metodę poprawiania śmiechem obyczajów znają ludy stojące na najniższym stopniu kultury. Istotnie wśród plemion dzikich obawa śmieszności jest bardzo ważnym czynnikiem wychowania. Niebezpiecznie jest z prostaka żartować. Owszem można by powiedzieć, że właśnie cywilizacja pozbawia ludzi pewnej na tym punkcie wrażliwości, czy drażliwości i, tem samem, w miarę stopniowego podnoszenia się poziomu cywilizacji tępieje ostrze satyry. Przynajmniej traci ona zdolność działania bezpośredniego — traci znaczenie jako środek wychowawczy. Ludzie w skomplikowanych warunkach współczesnego życia intelektualnego zubożeli na jej ukłucia... aż do cynizmu.

Ze stanowiska estetycznego literaturę dydaktyczną osądzono surowo. Skompromitował ją dostatecznie już wtedy, w wieku XVII pocziwy Boileau, którego satyry były tylko nudnemi, pozbawionemi

zgoła cech artystycznych kazaniami moralizatorskimi, a który niestety dotąd ma licznych pod wszystkimi długościami i szerokościami geograficznymi epigonów wśród satyryków i niesatyryków. Wywołało to reakcję, której ostatecznym wynikiem była dążność wyzwolenia sztuki z pod wszelkiej tendencji ubocznej.

A przecież pomimo całego, że tak powiemy, liberalizmu estetycznego, zgodzić się wypadnie, że jednak mogą być utwory moralne i niemoralne, to znaczy — dla sprawy współżycia zbiorowego pożyteczne, czy też szkodliwe.

Zapewne niepodobna dziś wartości tych zdefiniować tak dokładnie, jak wtedy, kiedy tendencja utworu zawierała się w grubym ordynarnym morale, wyłożonym niby łopatą na stół przy końcu sztuki. Szanujący się pisarz współczesny owego ordynarnego morału unika, jak ognia, owszem ze względów artystycznych stara się jaknajdyskretniej ukryć swoje osobiste na poruszoną sprawę poglądy etyczne i daje jedynie artystyczne, to jest odpowiednio w pryzmacie swego temperamentu twórczego przełamane odbicie zjawiska.

Funkcją społeczną takiego utworu, to jest działaniem jego na otoczenie, nie jest już bezpośrednie

przekonywanie, czy nauczanie bliźnich, że tak a nie inaczej w danym wypadku być powinno, lecz raczej, jakaś nieuchwytna osmoza, jakieś wzajemne przenikanie się pierwiastków niezmiernie subtelnych, które jednak, wciskając się do naszej istoty duchowej, zabarwiają ją nader znamienne.

Jest to działanie niewątpliwie istotniejsze a leży ono w tajemnicy talentu. To też wielkie talenty wszystkich czasów wywierały i wywierają ciągle wpływ potężny, choć morał ich utworów zwietrzał i stracił wartość doraźnej użyteczności publicznej. Pod tym kątem



Benefisowe przedst. Mieczysława Frenkla — „Świętoszek” w Teatrze Wielkim. (Fot. Wł. Szyblewski).

widzenia schodzą się z sobą na jednym punkcie prawdziwe dzieła sztuki — dzieła rzeczywistego talentu, choćby powstały z dyametralnie przeciwnych sobie założeń moralnych i postulatów estetycznych.

Takie dwie wręcz przeciwne sobie komedje stylu i metody mieliśmy sposobność prawie dzień po dniu oglądać w teatrach warszawskich. Teatr Polski wystawił mianowicie najbardziej nowożytną co do ducha i treści komedję satyryczną wybitnego naszego pisarza, Włodzimierza Perzyńskiego „Dzieje Józefa”, a równocześnie Teatr rządowy z racji jubileuszu najwybitniejszego ze współczesnych naszych komików polskich, Mieczysława Frenkla wystąpił z klasycznym „Świętoszkiem”.

Molière, zgodnie z duchem czasu, był przedewszystkiem moralistą. W licznym szeregu genialnych swych komedji chłoscze biczem satyry wady i ułomności ludzkie, a czyni to w sposób taki jakiś bezpośredni i prostolinijsy, jakby rzeczywiście wierzył, że jedynym jego posłannictwem jest *castigare ridendo mores*. Molière jest po prostu bezlitosny dla tych świętoszków, skąpców, zazdrośników, głupców, ambitnych panów, pretensjonalnych pań i całej owej galerji przedziwnych, prawdziwie i wiekuiście ludzkich typów komedjowych. Drwi z nich z jakąś zawziętą pasją, znęca się, maltretuje, wreszcie w oczach widza karze zbrodnię a cnotę nagradza.

Wystawiony ostatnio „Tartuffe”, z Frenklem w roli tutułowej, grany przytem doskonale w kilku innych rolach a zwłaszcza przez p. Wilczyńskiego oprócz panie Pichorównę i Żółkowską, przypomnił nam jaskrawo wszystkie owe metody komedjopisarza z XVII wieku.

Wyznać trzeba, że szersza publiczność nie nadto zasmakowała w tej strawie klasycznej. Brakowało jej tam tego jakiegoś motywu do bliższego zainteresowania się, który jest w teatrze najczęściej motywem ubocznym, który jednak o powodzeniu sztuki decyduje ostatecznie. Morał komedji zastarzał się, a nie wszyscy umieli odczuć w niej te wartości niestarzejące się nigdy, niezniszczalne, nieprzemijające, niezależne od celów praktycznych. Nie odczuto i, tem samem, nie radowano się dość szczerze z tej nadzwyczajnej dosadności rysunku w charakterystyce figur, z tej przedziwnej pewności w zestawieniu sytuacji, z tego wszystkiego jednym słowem, co stanowi znamienną manifestację wielkiego talentu, co jest emanacją geniusza, a co jest zawsze niewyczer-



Teatr Polski. „Dzieje Józefa”. (Fot. J. Malarski i K. Tavrell).

panem źródłem zadowolenia estetycznego. Nie zbyt również, pomimo bardzo gorącego przyjęcia przez krytykę, entuzjazmowano się „Dziejami Józefa” Włodzimierza Perzyńskiego w Teatrze Polskim. Sztuka „idzie”, ale stanowczo nie tak, jak na to zasługuje.

Perzyński nie jest znowu moralistą ani trochę. Pokazał on na scenie jawnie najobrzydliwsze z obrzydliwości ludzkich, a zda się, ani jeden muskuł nie drgnął mu oburzeniem, niechęcią, nienawiścią. Najmniejszym odruchem nie zdradził się z tem, że się brzydzi tą kanalją, którą z uśmiechem obnażył przed widzom ze wszystkich obłon hipokryzji. Nad nikim się też nie znęca, nikogo nie karze, nie potępia. On się nimi tylko bawi. Pod tym względem w stosunku do Moliera stoi na dyametralnie przeciwnym stanowisku. A jednak ma on pewne styczność z wielkim komedjopisarzem, a mianowicie — dosadność charakterystyki i zdolność satyrycznego ujęcia sytuacji komedjowych.

Perzyński ma talent.

Nie wiem co powiedzą o „Dziejach Józefa” moralisci. Paralela powyższa nasuwa mi się ze stanowiska czysto artystycznego.

Komedję Perzyńskiego Teatr Polski wystawił, jak zwykle z wielką starannością. Z wykonawców wyróżniał się zwłaszcza pan Junosza, jako konsul egipski. Pozatem role główne zagrali z werwą p. Leszczyński i Węgrzyn. Dalej wymienić należy panie: Czarnecką, Słubicką, Starską i Elsnerównę, oraz pp. Zielińskiego i Grabowskiego. T. Jaroszyński.

NA CZASIE

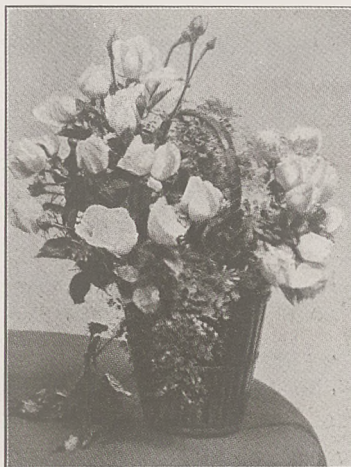
KULT KWIATÓW.

Jak wielką rolę w estetycznym życiu człowieka odgrywają kwiaty, dowodzi fakt, że w społeczeństwach o wyższym poziomie kultury kwiaty stały się niezbędnymi towarzyszami rozweselającymi szarą codzienność. Mamy tego dowody we Francji, Włoszech, Anglii i innych krajach Zachodu, gdzie kwiaciarnictwo stoi na bardzo wysokim stopniu rozwoju, właśnie dzięki ogromnemu zamilowaniu do kwiatów i poczuciu piękna. W Japonii kult kwiatów doszedł do tak wysokiego stopnia, że japończyk prosto żyć bez kwiatów nie może; to też otacza się nimi nie tylko przy uroczystościach i zabawie, ale i przy pracy rozkoszuje się wspaniałością ich barw i kształtów.

Kwiat, rzecz można, jest uosobieniem piękna; — wiedzą o tem kobiety: kochają je za to i zdobią nimi swe szaty, bo coś więcej upiększyć może strój kobiety jak żywe kwiaty. Mówią, że kto kocha kwiaty, ten jest człowiekiem dobrym; niema w tem przesady: kwiaty istotnie uszlachetniają człowieka, dają mu zadowolenie estetyczne, powodują wrażliwość na piękno.

U nas zamilowanie do kwiatów nie jest jeszcze, niestety zjawiskiem powszechnym. W lecie mamy dużo pięknych kwiatów krajowych, gdyż nasze kwiaciarnictwo gruntowe może śmiało współzawodniczyć z zagranicznym. Niestety w zimie, wskutek niskiego poziomu,

na jakim stoi nasze kwiaciarnictwo szklarniowe, zmuszeni jesteśmy nabywać i podziwiać okazy szklarni zagranicznych, które właśnie dlatego, że przybywają do nas z daleka, są drogie i nie dla każdego miłośnika kwiatów dostępne. Niemniej jednak, ogromny wzrost handlu kwiatami



w ostatnich czasach w Warszawie i większych miastach prowincji dowodzi, że i dla nas kwiat staje się już niezbędnym czynnikiem w życiu. Ten szybki wzrost zamilowania do kwiatów wróży, że niezaługo i u nas pojawią się kwiaty szklarni krajowych, nie mniej piękne niż okazy flory zagranicznej i staną się z czasem przystępne nie tylko dla ludzi zamożnych, ale i dla szerszego ogółu, który, rzecz można, instynktownie odczuwa potrzebę kwiatów w życiu codziennym.

Sztuka estetycznego grupowania i wiązania kwiatów, doszła już u nas do artyzmu i bez kwestji może konkurować z zagraniczną. Bo czy wystawy naszych większych sklepów z kwiatami nie przedstawiają wspaniałego widoku? Czy nawet człowiek mniej czuły na piękno, nie zatrzyma się przed witrażem kwiatarni, oczarowany obrazem jak z bajki? Na dworze mróz, śnieg, a przed oczami cudowne, wypieszczone dzieci flory niewola

przepychem barw i kształtów każdego przeczodnia.

Miłośnicy kwiatów mieszkający na wsi, nie mając możliwości zaopatrywania się w kwiaty gotowe, mogą je sami hodować w szklarni przy pomocy ogrodnika lub wskazówek ze specjalnych książek. Nie posiadający zaś szklarni, mogą z łatwością niektóre z roślin kwitnących wyhodować w mieszkaniu, np. przede wszystkim rośliny cebulkowe, jak: hiacynty, tulipany, krokusy, narcyzy i t. p., jako jedne z łatwiejszych do pędzenia. Sposoby tej hodowli pokojowej osoby zainteresowane znajdą w odpowiedniej książce¹⁾.

Dzielnko to, uzupełnione cennymi wskazówkami Piotra Hosera, jest napisane nader przystępnie. Zaczynając hodowlę roślin, początkujący musi być przygotowany na pewne niepowodzenia, wynikające z braku wprawy lecz nie powinien te zawody nikogo zniechęcać, gdyż przy pewnym nakładzie pracy i wytrwałości dojdzie się w krótkim czasie do pożądaných wyników.

Kto więc kocha kwiaty, niech w miarę możliwości otacza się nimi zawsze i wszędzie; — niech kwiaty staną się codzienną ozdobą stroju kobiety i mężczyzny, niech dekorują nasze mieszkania wewnątrz i zewnątrz.

Żyjąc wśród kwiatów, będziemy mieli wiele zadowolenia estetycznego i niejedna smutna chwila w życiu stanie nam się weselszą.

S. R.

¹⁾ R. Betten. „Praktyczna hodowla kwiatów”. Arct, 1911.



KRONIKA.

Oskar Kolberg.

W 100 rocznicę urodzin.

W roku bieżącym sto lat minęło od narodzin zasłużonego ludoznawcy, muzyka i zbieracza polskich pieśni i melodii ludowych, Oskara Kolberga, który ujrzał światło dzienne 22 lutego 1814 roku w Przysusze w powiecie opoczyńskim, województwa sandomierskiego.

Choć nie polskie było brzmienie nazwiska znakomitego naszego etnografa, lecz na wskroś polskie było jego serce, które ukochało duszę ludu polskiego i jego piosnkę skowrończą, co choćby nawet do tańca ułożona — zawsze przecież o niebo serdecznymi nutami uderza... zawsze snuje się czarowną przędzą od pól falujących złotem zbożem, od łąk dyszących aromatem kwiecia, od lasu bogatego w barcie i żywiczną wonią krzepiącego pierś naszą...

Ukochał Kolberg te cuda polskiej ziemi, ukochał szczerego a dobrego ich służkę, bogobojnego kmiecia polskiego i jego bólom, radościom i tęsknotom na oścież serce swe, niby złote wrota do skarbnicy, w której miał one bogactwa gromadzić, szczerze i z istic polską gościnnością otworzył: „Gość w dom — Bóg w dom...” I płynęła mu z ziem polskich piosnka do serca, a on jak dobry gospodarz przyjmował ją w swem serdecznem obejściu i jak skrzętny pracownik pamiętał o każdej

z nich, nawet najsłabszej, choćby tam ona jeno kilkoma nutkami do nieba się zrywała.

Kolberg był jednym z pierwszych badaczy, którzy w kierunku ludoznawstwa zaczęli u nas pracować, stąd więc zasługuje na miano „ojca

zapoczątkowaną przedtem w swych wędrówkach pracę, posiadając bogactwo materiałów, mógł dalej w domu prowadzić.

Pierwsza większa praca Kolberga p. t. „Pieśni ludu polskiego” wyszła w 1857 r. a potem wydane zostało wielotomowe znakomite dzieło p. t. „Lud”; prócz tego za życia Kolberga wyszło jeszcze wiele jego mniejszych lub większych dzieł a pozostałe wydała po śmierci autora Akademia Umiejętności. Z jej też inicjatywy w dniu setnej rocznicy urodzin znakomitego pracownika na niwie naszej nauki, zorganizowany został uroczysty obchód w Krakowie.

Po za pracą ludoznawczą, jako zbieracz piosenek i melodii, pozostawił Kolberg również własną spuściznę muzyczną, wśród której widzimy większe



Teatr Nowoczesny wystawia z wielkiem powodzeniem piękne „Pieśni ułańskie”.
(Fot. St. Nofok).



OSKAR KOLBERG.

Setna rocz. ur. znakomitego etnografa i muzyka.
(Ze zbiorów St. Dembego).



Ks. Kanonik Dr. IDZI RADZISZEWSKI
prałat Dworu Ojca Świętego, rektor seminarjum duchow. we Włocławku, redaktor „Ateneum kapłańskiego” autor wielu prac z zakresu spraw religijnych, świeżo mianowany został rektorem akademii duchownej w Petersburgu.

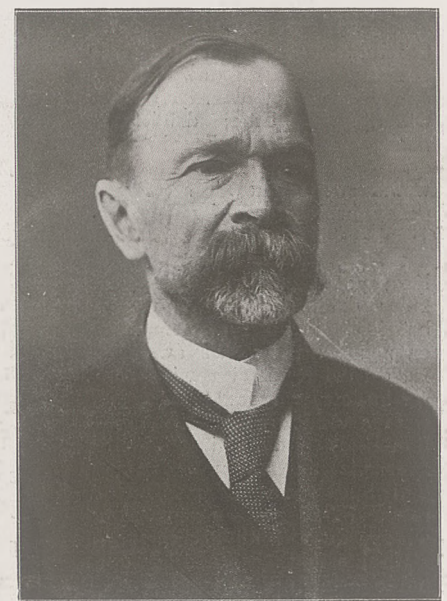
ludoznawstwa”, jego bowiem niezmordowanej i pełnej zamięłowania pracy zawdzięczamy te piękne zdobycze wiedzy, które uszczknał na polskim zagonie i zaczerpnął wśród poszumu polskich lip, sosen, topoli i dębów, by złożyć je na ołtarz naszej sztuki i dorobku naukowego.

A zmierzył ten niepospolity wędrowiec-uczony całą Polskę wszędy i wszędzie skrzętnie gromadził usłyszane piosnki ludowe, notując swe cenne spostrzeżenia i przygotowując materiał do wiekopomnych dzieł, które następnie wydał.

Wykształcenie muzyczne odebrał Kolberg pod kierunkiem Vethera i Dobrzyńskiego, nie od razu jednak mógł się wy-

łącznie oddać umiłowanej pracy, warunki życiowe przykuły go początkowo do biurka urzędniczego, lecz po paru latach, około r. 1835 znów zaczął studjować naukę harmonii w Berlinie u profesorów Girschnera i Rungenhagena.

Odtąd oddał się już pracy, do której z tytułu talentu miał najpierwsze prawo, i do której wzywało go najgorętsze, szczere zamiłowanie. A chociaż los jeszcze raz zmusił go do przyjęcia posady urzędniczej na kolei W.-Wied. (r. 1845—1858) jednak już wówczas



Mec. ADOLF SULIGOWSKI

prezes Stow. Właśc. Nieruch. w Warsz., wyrokiem sądu okręg. wykreślony został z listy adwokatów za oświadczenie podczas sprawy, na którą był wezwany jako świadek, że przysięgę składać będzie po polsku przed księdzem katolickim.



ADA SARI
rodaczka nasza, występująca obecnie w Operze]
w Petersburgu.]



HELENA hr. MORSZTYNÓWNA
Koncert w Salach Redutowych, — patrz str. 22.



AUGUST RADWAN.
Koncert w Salach Redutowych, — patrz str. 22.

działa, jak operę „Wiesław“, operetę „Król pasterzy“ i obrazek „Janek z pod Ojcowa“. Opracowaniem puścizny muzycznej zajął się na zlecenie Akademii dr. Z. Jachimecki, a opracowaniem obszernego życiorysu kompozytora prof. R. Zawiliński.

Społeczeństwo nasze winno dźwignąć w sercu swem pomnik głębokiej wdzięczności dla tego opatrznościowego dla nauki polskiej męża, którego w tym roku setną rocznicę urodzin obchodzimy, nauczył on bowiem głębszego wsluchiwanie się w piosenkę ludową i patrzenia po przez prostaczą, szczerą a cudną harmonję tonów — w prostacze, szczerze i pełne niewyzyskanych skarbów dobre serce polskiego zaszego ludu. W. Z.

Projekt nowego Kościoła na Powiślu.

Projekt budowy nowego kościoła na Powiślu już od dłuższego czasu zajmował sfery duchowne oraz wiernych tej wielkiej fabrycznej dzielnicy naszego miasta. Obecnie jednak, dzięki inicjatywie i gorliwemu zapoczątkowaniu dzieła przez proboszczą parafii po-Trzynitarzkiej ks. prałata Jęłowickiego, sędziego surogata Konsystorza warszawskiego, który dzieło budowy nowego kościoła powierzył pełnemu energii wikariuszowi swemu, ks. d-rowi Ryniewiczowi, sprawa budowy wchodzić zaczyna w fazę urzeczywistnienia. Ks. Ryniewicz natychmiast zlecił sporządzenie planu nowej świątyni budowniczemu p. Kudrowi. Plany zyskały aprobatę władzy duchownej archidiecezjalnej a J. E. ks. Arcybiskup pobłogosławił pięknemu przedsięwzięciu.

Dalej skierowano plany na drogę urzędową do Magistratu, władz gubernialnych i władz naczelnich kraju, skąd przesłano je do ministerjum w celu

ostatecznego zatwierdzenia. Obecnie projektodawcy czekają tylko na powrót planów, by zakładać fundamenty na terytorjum kaplicy po O.O. Kapucynach przy ul. Łazienkowskiej Nr. 14 (róg Rozbrat).

Styl nowej świątyni będzie wzorowany na bazylice św. Pawła w Rzymie, zw. „poza murami“; jest to konstrukcja nie tylko bardzo piękna lecz i łatwa do dalszej konserwacji świątyni. Poza pierwotnym, podobne kościoły znajdują się tyl-

ko w Londynie i w Monachjum. Styl staro-rzymski (bazylikowy), jako nader rzadko w budownictwie kościelnym obecnie stosowany, odbiegając od ogólnych szablonów, da nowej świątyni wygląd nie tylko piękny i poważny, lecz i pociągający oryginalnością tak rzadko spotykanego dziś w budownictwie kościelnym stylu.

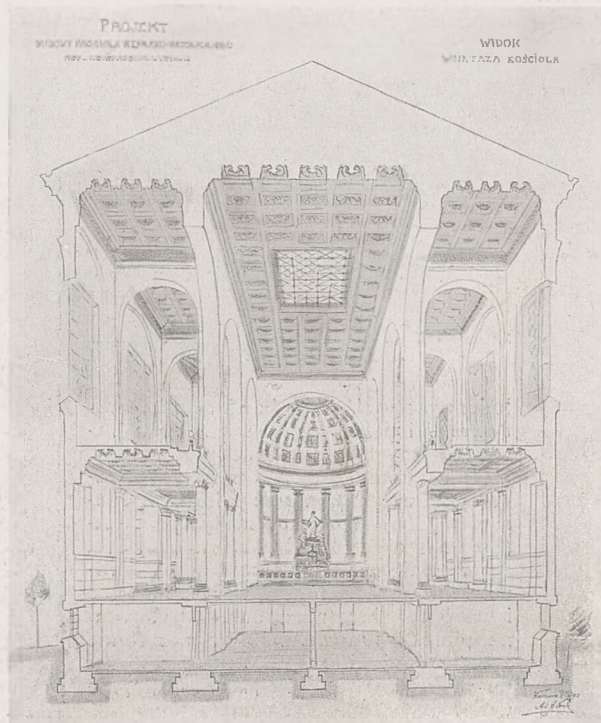
Koszta nowej świątyni obliczono tymczasem na 211 tysięcy rubli (mury, dach, posadzka i t. p.) Gdy jednakże weźmiemy pod uwagę wewnętrzne urządzenie, suma ta wzrośnie o wiele dziesiątków tysięcy rubli — pożądane więc są jaknajszersze ofiary na tak piękne dzieło ku chwale Boskiej a pożytkowi ludu podjęte.

Nowa gwiazda.

Z okazji występów naszej rodaczki, p. Ady Sari, w Operze Włoskiej w Petersburgu.

Jeszcze w ubiegłym miesiącu dochodziły nas wieści z Petersburga o sukcesach, które zbiera, zaangażowana przez znanego mecenasa sztuki, dyrektora Opery Włoskiej, p. Reznikowa, młodziczka nasza rodaczka p. Ada Sari. Uwzględniając jednakże w pierwszym rzędzie mierzowe nasze sprawy, zamieszczać w dziedzinie sztuki dajemy gościnę w tym razie tylko, gdy sukces można nazwać niepospolitym, a daną siłę artystyczną — gwiazdą, rokującą stałą i nieprzycimioną blask na przyszłość.

Ostatnie jednak wiadomości, które nam nasz korespondent nadesłał, jak również entuzjastyczne sprawozdania o talencie p. Sari, nie tylko w poczytnym tamtejszym polskim piśmie, *Dzienniku Petersburskim* lecz i we wszystkich rosyjskich dziennikach, których krytycy nie znajdują słów uznania dla naszej rodaczki, występującej nad Nową, zniewalając i nas do zapoznania czytelników z fenomenalną naszą artystką.



Widok wnętrza kościoła na Powiślu pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej, którego budowa rozpocząć się ma niebawem.



Ks. WILHELM I ALBAŃSKI
w mundurze specjalnie zrobionym na uroczystość wstąpienia na tron w Durazzo.

Panna Sari (Szajerówna), córka znanego mecenasa, p. Edwarda Szajera z Nowego Sącza, przez matkę, z domu Chodyńską spokrewniona jest z wieloma znanymi rodzinami w kraju. Do 14 roku p. Sari wychowywała się w klasztorze na Szlązku, następnie w Krakowie, a gruntownym już studjom nad muzyką oddała się w Wiedniu i ostatecznie w Medjolanie u znanego maestra Rupnicka.

Młodziutka artystka, chociaż śpiewa publicznie dopiero od lat trzech, może jednak poszczycić się nielada artystyczną przeszłością. Zbierała już laury podczas występów w Rzymie, Neapolu, Florencji, Bolonii, Parmie, Aleksandrii, Piacenzie, Medjolanie, Brescii, Fiume, Wenecji, Tryeście i t. d. gdzie dała cudne kreacje w tytułowych rolach: „Poławiaczy pereł“, „Fausta“, „Cyganerji“, „Proroka“, „Rigoletta“, „Lohengrina“, „Rycerskości wieśniaczej“, „Wilhelma Tella“, „Romea i Julji“, „Lindy“, „Pajaców“ i „Opowieści Hoffmana“.

Po świetnym tournée zagranicą, otrzymawszy engagement dyrektora Opery Włoskiej, zawiązała p. Sari z pod

lazurowego nieba południa na szarą północ, gdzie mętna Nawa poważnie fale do Bałtyku toczy.

Przyjechała i zwyciężyła.

Występy artystki w Operze w Petersburgu, to dalszy sukces poprzednich występów w Europie.

Na pierwszy plan wysuwają się jej nieporównane role w „Poławiaczach“, „Rigoletcie“ oraz „Demonie“ A. Rubinsteina.

Umiejętność gry i śpiewu oraz dobre warunki sceniczne, jak młodość i uroda, a prócz tego świetna mimika i temperament łączą się w p. Sari w całość ponętną i harmonijną. Środki wokalne artystki są bardzo rozległe, głos sopranowy o brzmieniu szlachetnego metalu, jednakowo silny i wyrazisty zarówno w górnych, środkowych jak i dolnych nutach, a poza tem rzadka czystość głosu barwnego, szlachetnego, głosu o potężnej, szerokiej skali.

Dyrekcja Opery Włoskiej w uznaniu talentu artystki, dała na jej przedstawienie benefisowe „Rigoletto“ Verdiego. Nie będziemy bliżej opisywać owacji, którymi przyjmowano artystkę, zaznaczamy tylko że był to zasłużony tryumf wschodzącej gwiazdy na horyzoncie artystycznym. A oto urywek z recenzji w gazecie *Teatr i Życie*, skreślonej piórem znakomitego krytyka i znawcy muzyki p. Bernsteina, charakteryzujący grę p. Sari w „Cyganerji“: „Wrażenie, które sprawiła opera, potęgowała p. Ada Sari, wykonawczyni partji Mimi. Zewnętrznie była ona ucieleśnieniem bohaterki Murger'a, pamiętajcie bowiem że Mimi—to zgrabne dziewczę 20 letnie, maleńkie, delikatne, młoda krew kipiała w niej i nadawała bladoróżowej kamelii cechy atlasu... Ada Sari była żywym ucieleśnieniem tej Mimi, było w niej tyle czarującej kobiecości, iż łatwo było zrozumieć Rudolfa. Młoda utalentowana śpiewaczka potrafiła zdobyć salę swemi danemi scenicznymi i wokalnymi, Ada Sari, to Mimi godna uwagi pod każdym względem“.

Z uznaniem należy podkreślić, że p. Ada Sari chętnie popiera instytucje

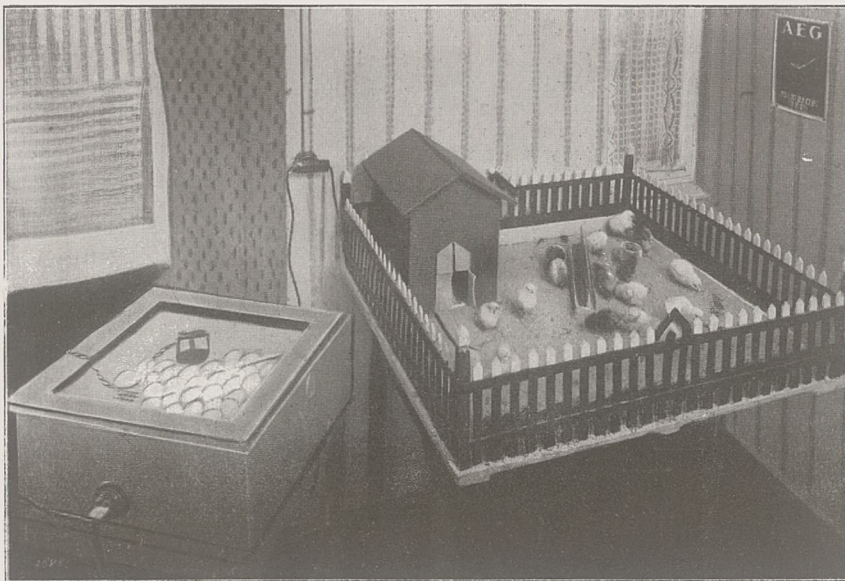


Ks. ZOFJA
małżonka ks. Wilhelma albańskiego.

nasze na obczyźnie, nie skąpiąc pereł swego artyzmu do zasilenia naszych stowarzyszeń daleko od rdzenia polskiej ziemi po świecie rozrzuconych. Ostatnio, szlachetna rodaczka nasza wzięła udział w koncercie na rzecz „Ogniska“ polskiego w Petersburgu, darząc tłumnie zebraną publiczność prawdziwą ucztą artystyczną. Po koncercie odbyło się przyjęcie na cześć artystki, podczas którego prezes „Ogniska“ p. A. Babiański wznosił toast, podkreślając, iż p. Ada Sari zjawiała się wśród swoich na obczyźnie, jak „promień słoneczny, rozgrzała dusze i serca, do których wpłynęła przez jej czarowne usta piosenka polska“.

Skarby talentu naszej artystki należą do ogółu, składane na ołtarzu sztuki przez uroczą jej kapłankę, lecz polskie jej serce należy niepodzielną do nas i bije gorąco umiłowanemu ojczyźnie i tęskni do kraju zarówno z nad jasnego brzegu, jak i z nad śniegowych białych całunów północy.

Miejmy nadzieję, że znakomita nasza artystka nie zapomni i o Warszawie i pozwoli nam wkrótce poznać zalety niepospolitego swego talentu.



Elektryczna wylęgarnia kurcząt. Aparat Powsz. Tow. Elektrycz. A. E. G., — patrz str. 20.

VARIA.

Pierwszy port handlowy w świecie.

Czasopismo amerykańskie *Scientific American* w takich cyfrach szacuje wartość rocznego handlu w wielkich por-



Ś. p. Dr. HENRYK DOBRZYCKI.
(Patrz str. 21).



Ś. p. Kardynał Dr. JERZY KOPP.
(Patrz str. 21).



Dr. LUDWIK CHWAT.

5 b. m. zmarł znany chirurg, dr. Ludwik Chwat, ur. w r. 1831, syn wojskowego b. armii polskiej i uczestnika wojen napoleońskich, autor wielu prac z zakresu medycyny, były naczelny lekarz szpitala dla dzieci, wynalazca przyrządów chirurgicznych, uczony i człowiek wysokich zalet charakteru.

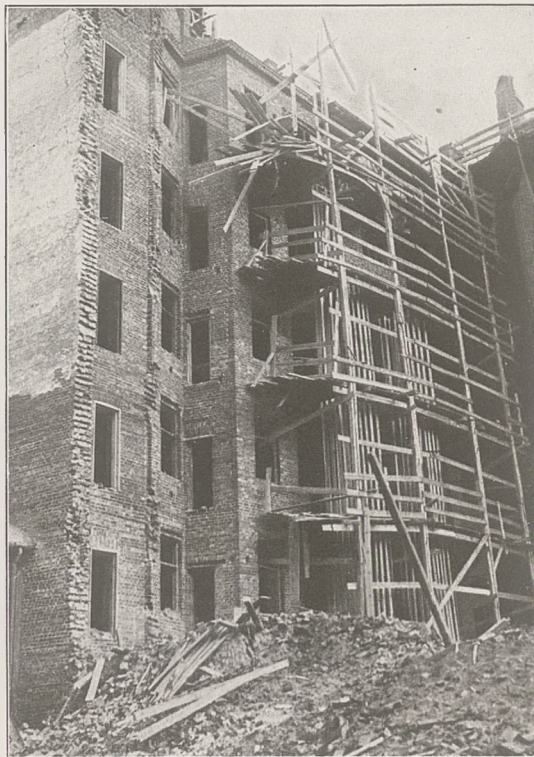
tach świata: New-York — 1.973 miliony dolarów, Londyn—1.792, Hamburg—1.674, Liverpool—1.637, Marsylja—678, Hawr—531, Brema—501, Buenos-Ayres — 479, wreszcie Kalkuta — 410 milionów dolarów. Jak widać z powyższej statystyki, pierwsze miejsce wśród wielkich portów świata zajmuje New-York. Otwarcie kanału Panamskiego spotęguje jeszcze supremację handlową tego miasta, gdyż kanał ów skraca odległość między New-Yorkiem a Jokohamą o 1.600 mil morskich, między New-Yorkiem a Sydney o 2.500 mil, między New-Yorkiem a Valparaiso o 2.570 mil.

Okrucieństwo nie do wiary.

Czytelnik, przyjrawszy się rycinie na str. 20, wyobrażając sobie głowę ludzką, wystającą z otworu w okutej płaskiej skrzyni, gotów może pomyśleć, że to reprodukcja fantastycznego rysunku jakiegoś sadysty—niestety, jest to rysunek z *fotografii*, zdjętej z natury! W ten sposób obchodzą się do dziś dnia z więźniami w Mongolji. Materiału fotograficznego dostarczyła rysownikowi *Illustrated London News* pani Herbert T. Bulstrode, której udało się zdobyć pozwolenie zwiedzenia więzienia w mieście Urga, w Mongolji.

Prócz rysunku, który reprodukuje, w ostatnim numerze tego czasopisma mamy jeszcze dwa inne: jeden wyobraża karmienie więźniów przez otwór w skrzyni, drugi obszerną mroczną izbę, gdzie takich skrzyń z żywymi istotami ludzkimi widzimy całe szeregi, jedną obok drugiej. W artykule, opisującym to diaboliczne okrucieństwo mongolów, mówi autorka, że wśród więźniów, skazanych na taką torturę, nieraz jako karę *dożywotnią*, znajduje się, prócz zwykłych wielu przestępców *politycznych*, przeważnie chińczyków z wyższych klas, ludzi o wysokiej kulturze.

Sam rysunek swą targającą nerwy europejszka plastyką¹ mówi dostatecznie o okropności tej katuszy. Dodać należy, że w tej trumnie człowiek nie może ani usiąść, ani wyciągnąć się całym ciałem; światło dzienne ogląda nieszczęśnik przez swój otwór jedynie w ciągu kilku minut, gdy skrzynie wynoszą z ciemnicy na powietrze podczas karmienia więźniów; dostają oni pożywienie dwa razy na dobę, nie wychodząc ze straszliwego kufra. Obrzu grozy dopełnia fakt, który za autorką kursują cyt-



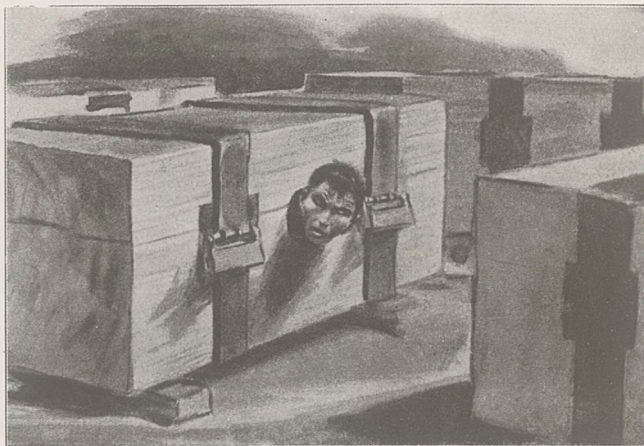
Katastrofa budowlana przy ul. Środkowej na Pradze. Na fot. widać front, część rusztowania oraz lewą oficynę, z całej bocznej prawej oficyny pozostała tylko kupa gruzu, pod którą znalazło śmierć 5 osób, oraz 5 osób odniosło ciężkie poranienia. Zdjęcie dokonane wkrótce po katastrofie.

jemy: *pod żadnym pozorem, w żadnym przypadku, nigdy nie opuszczają skrzyni*. Jediną wentylacją jest otwór, przez który wysunąć może z trudem głowę chińczyk; mongołom i na to nie pozwala budowa czaszki o szerokich kościach policzkowych.

Po zwiedzeniu więzienia w Urdze — kończy pani Bulstrode — zrozumiałam radość, jaką widziałam na twarzach trzech mongołów, prowadzonych na ścieżkę. Taka gratka, niestety, według pojęć głębokiego Wchodu spotkać może człowieka tylko za... drobne przewinienie!

Elektryczna wylegarnia.

Hodowcy drobiu, jak wiadomo, zwrócili w ostatnich czasach bliższą uwagę



Więzienie w skrzyniach przestępców w Mongolji. Rycina przedstawia przestępcę, skazanego na dożywotnie więzienie.

na sztuczne wylęganie kurcząt za pomocą elektryczności.

W tych dniach mieliśmy właśnie możliwość obserwowania i badania całego procesu elektrycznego wylęgania, dzięki uprzejmości dyrekcji Powszechnego Towarzystwa Elektrycznego A. E. G., która przedstawiła nam swój aparat i udzieliła w tym względzie nader ciekawych wyjaśnień.

Elektryczne wylęganie kurcząt otrzymuje się w ciągu 21 dni, a służy do tego specjalny wspomniany aparat elektryczny, działanie którego oparte jest na zasadach naturalnego wylęgania, to znaczy utrzymywania jajek w tych samych warunkach ciepła i przez ten sam przeciąg czasu, co pod żywym ptakiem. Nagrzewanie odbywa się za pomocą oporników elektrycznych i przyrządu, który przerywa prąd w razie przekroczenia potrzebnej temperatury o 1/10 stopnia. Poza tym aparat zaopatrzony jest w specjalną lampę do prześwietlania jajek, co daje możliwość skonstatowania świeżości jajka i postępu wylęgania. Do aparatu należy również mały kurniczek, w którym pisklęta otrzymują za pomocą prądu temperaturę, sprzyjającą ich wzrostowi. Zagraniczne filje Powszechnego Towarzystwa Elektrycznego wychowały w ten sposób już parę pokoleń kur. Aparaty wyrabiane są do jednorazowego założenia 60—250 jajek, a koszt wylęgu jednego jajka wynosi od 2 do 4 kop. w zależności od ceny prądu elektrycznego i wielkości aparatu.

Na wsi w miejscowościach, gdzie niema jeszcze instalacji elektrycznych, można bardzo skutecznie wyzyskać w tym celu siłę lokomobil pod czas młocki, śrótowania, mielenia, cięcia siewki i t. p. robót, do których używa się siły parowej. Przystawia się wówczas do pracującej parówki dodatkowo małą dynamo-maszynę, najmniejszą jaką wyrabiają (1/2 konną) i nabija się jednocześnie elektrycznością, wytwarzaną z dynamo, małe akumulatory, które następnie służą do stałego zasilania prądem elektrycznej wylęgarni. Ciekawe dane co do sztucznego wylęgania znajdujemy w sprawozdaniu międzynarodowego instytutu rolniczego we Francji, ogłoszonym na zasadzie doświadczeń prof. Bréchemin'a i jego badań nad sztucznym i naturalnym wylęgiem. Do doświadczeń użyto z jednej strony trzy indyczki i trzy kury i z drugiej — sztuczną wylęgarkę. Doświadczenia, powtarzane w ciągu trzech miesięcy, dały następujące wyniki: za pomocą naturalnego wylęgania wykluło się 158 kurcząt na 242 jaja załęgnięte, zaś za pomocą sztucznego wylęgania — 209 kurcząt na 243 jaja. Poza tym, po trzech miesiącach od daty wyklućcia się z pierwszych 158 sztuk pozostało tylko 75, zaś ze sztucznie wylęganych 209 pozostało — 194. Cyfry te aż nadto widocznie wykazują wyższość sztucznego wylęgania, które powinno być stosowane, jeżeli chodzi o zwiększenie korzyści z hodowli drobiu.

ZMARLI.

Ś. p. dr. Henryk Dobrzycki.

W dniu 7 b. m. zakończył życie w Warszawie, dożywszy sędziwego wieku, wielce zasłużony krajowi obywatel, ś. p. dr. med. Henryk Dobrzycki. Będąc

z zawodu lekarzem, zmarły, idąc za wzorem upodobaniami artystycznymi, rozwijał gorliwą i pożyteczną działalność również w świecie sztuki. Na obu tych polach swej pracy, dzięki wybitnej inteligencji, energii i rzetelności, objawiającej się w inicjatywie, dążącej do stworzenia wielu posterunków kultury w naszym społeczeństwie, zmarły zapisał swe imię pamiętnymi zgłoskami.

Urodzony w r. 1840 w Kaliszu, po ukończeniu szkół w rodzinnym mieście, Henryk Dobrzycki, pragnąc poświęcić się malarstwu, zapisał się do szkoły sztuk pięknych; wskutek choroby oczu zmuszony był wyrzec się studiów malarzkich i wstąpił do Akademii medycy-chirurgicznej w Warszawie; wydział lekarski ukończył w uniwersytecie wrocławskim. W r. 1866 objął stanowisko lekarza szpitala w Mieni; jego zabiegom zawdzięczała swe powstanie tam pierwsza w kraju lecznica klimatyczna dla ubogich chorych piersiowo. Od r. 1884 był kierownikiem zakładu kumysowoleczniczego w Sławucie, gdzie letnie miesiące stale spędzał. Ruchliwy i czynny w świecie lekarskim, cieszący się zaufaniem i sympatią kolegów, piastował w r. 1891 godność wiceprezesa Warsz. Tow. Lekarskiego; napisał szereg prac, cenionych w piśmiennictwie lekarskim; zasilając niemi gorliwie pismo *Klinikę* zamienione później na *Medycynę*, będąc najbliższym współpracownikiem założyciela i redaktora tego organu, kolegi ze szkół kaliskich, Szkoły Głównej i Akademii med.-chir., d-ra Jakóba Rogowicza. Dobrzycki zainicjował złożenie adresu od lekarzy polskich Kraszewskiemu, podczas jubileuszu znakomitego pisarza w Krakowie w r. 1878; adres ten z dr. dr. Szokalskim i Dobrskim doręczył jubilatowi. W r. 1894, na kongresie międzynarodowym w Rzymie wniósł aby urządzano międzynarodową sekcję prasy lekarskiej na każdym kongresie następnym, co jednomyślnie uchwalono.

Działalność społeczna Dobrzyckiego nie ograniczyła się, jak rzekliśmy, pracą na niwie lekarsko-obywatelskiej. Wykształcony muzyk oraz miłośnik malarstwa był znaną postacią w świecie artystycznym Warszawy w ciągu ubiegłego półwieku. Długoletni przyjaciel Andriollego, po śmierci mistrza szerzył kult dla znakomitego ilustratora, wydając z wielkim nakładem pracy i zabiegów materialnych wspaniałe album najcenniejszych dzieł zmarłego artysty.

W życiu społecznym w dziedzinie sztuki położył Dobrzycki zasługi niezapomniane, jako członek czynny Tow. Muzycznego, w którym kilkakrotnie stał na czele tej instytucji, a od r. 1900 był jej członkiem honorowym. W 50-ą rocznicę zgonu Szopena zawiązał przy Tow. Muz. komitet budowy pomnika nieśmiertelnego poety tonów i jako wiceprezes z młodzieńczym zapałem, cechującym całą jego działalność obywatelską, prowadził dzieło to ku urzeczywistnieniu. Mąż nauki, wybitny obywatel kraju, człowiek prawy i dzielny, pozostawia ś. p. Dobrzycki imię niezatartej zasługi. Cześć jego pamięci!

Ś. p. kardynał Jerzy Kopp.

We Wrocławiu zmarł, przeżywszy lat 77 kardynał książę biskup wrocławski, dr. Jerzy Kopp, który, jako poplecz-

nik rządu pruskiego, postępowaniem swym, wymierzonym przeciwko polakom zasługuje na miano krzyżaka w purpurze. W stosunku zmarłego dostojnika kościoła do nas tylko raz jeden jaśniejszy promień błysnął, gdy kardynał wypowiedział słynną swą mowę, stanowczo potępiającą wywłaszczenie z punktu widzenia chrześcijańskiego. Z świeckich godności zmarły piastował wysoki urząd wice-marszałka sejmu pruskiego.

NOTATNIK.

Rolnictwo i przemysł.

□ Minister handlu, p. Bark, opracował projekt skarbowego monopolu zbożowego, polegającego na tem, że bezpośrednim odbiorcą zboża od producentów byłby rząd. Państwo pokryłoby się całą siecią elewatorów, do których dostarczano by zboże, przeznaczone na sprzedaż, cena zaś sprzedażna normowana byłaby corocznie, stosownie do położenia międzynarodowego rynku zbożowego. Rozumie się, że i eksportem zboża, jak i handlem wewnętrznym zajmowałoby się ministerjum skarbu. Zmonopolizowanie handlu zbożem ma przynieść według przypuszczeń p. Barka wielkie korzyści nie tylko państwu, lecz i producentom, wyzwalać ich z rąk pośredników i handlarzy. Wprowadzenie monopolu, ze względu przedewszystkiem na olbrzymie koszty budowy całej sieci elewatorów i wogóle trudnej organizacji, mogłoby być w każdym razie zamierzeniem, mogącem urzeczywistnić się chyba w bardzo odległej przyszłości.

□ W związku z projektem naszych traktatów handlowych z Niemcami odbywa się szereg zebrań i narad stowarzyszeń i przedstawicieli rolnictwa, przemysłu i handlu w granicach państwa rosyjskiego i Królestwa Polskiego; zebrań te uznają za konieczne dla dobrobytu kraju wprowadzenie ceł na zboże przywożone z zagranicy. Z drugiej strony w Niemczech odbywają się zebrań protestujących przeciwko ceniowi zboża, przywożonego do nas. Snadź Niemcy pragną żeby i nadal Rosja z Król. Polskiem była kolonią handlową państwa niemieckiego.

□ W izbie rolniczej wszechrosyjskiej w Petersburgu odbędzie się 27 marca zebranie ogólne, mające na celu rozważenie spraw: 1) zorganizowania w państwie rosyjskiem spisu rolniczego, 2) nawiązania stosunków wzajemnych między izbą roln. a organizacjami rolniczymi, 3) wprowadzenie nowych traktatów handlowych i 4) potrzeb rolnictwa w oddzielnych okręgach.

□ Główny zarząd rolnictwa opracował projekt przyszłej swej działalności, mający na celu wiele reform, a między innemi nader ważną dla nas, że przedsięwzięcia departamentu rolnictwa powinny być bardziej związane z potrzebami oddzielnych okręgów, ponieważ nie może być w tym kierunku szablonu dla całego państwa. Dalej ma być zwrócona szczególna uwaga na rozwój przemysłu ludowego i na budownictwo ogniotrwałe, a poza tem i na meljorację tego rodzaju jak osuszanie błot i umiejscowienie piasków lotnych.

□ Tow. pracy społecznej zapoczątkowało szereg narad w żywotnej i na

czasie będącej obecnie sprawie o przymusowej regulacji służebności włościańskich. Sprawie tej tak bardzo ważnej dla naszego kraju, której nie sposób omówić w krótkiej wzmiance, poświęcimy w następującym numerze dłuższy artykuł.

Teatr, muzyka i sztuki plastyczne.

□ W zapelnionych doborową publicznością Salach Redutowych odbył się „recital“ p. Augusta Radwana, wirtuoznego wirtuoza, który artystycznie i ze szczerem uczuciem odegrał szereg kompozycji Bacha, Brahmsa i Chopina. Wielbiciele talentu, przyjmowali owacyjnie koncertanta, darząc go kwieciami i oklaskami.

W tychże samych salach, niestety mniej niż na poprzednim koncercie zapelnionych, odbył się „recital“ hr. Morsztynówny. Ci którzy nie przybyli mogą żałować że ominęła ich sposobność usłyszenia pięknego programu w wykonaniu pełnym pierwszorzędnych zalet. Hr. Morsztynówna posiada bowiem doskonale każdą technikę, siłę i opracowuje sumiennie każdy utwór.

□ W Filharmonii odbył się koncert, uświetniony z udziałem jednego z najznakomitszych naszych pianistów, prof. Turczyńskiego. W następnym numerze poświęcimy bliższą wzmiankę niepospolitemu wirtuozowi.

□ W Operze gościła w ostatnich czasach para wybitnych solistów — p. Elwira de Idalgo, świetna koloraturowa śpiewaczka o fenomenalnej skali głosu, owacyjnie przyjmowana przez publiczność w „Cyruliku sewilskim“ oraz partner pani Idalgo, p. Manfred Polverosi, młody tenorzysta o wyjątkowo sympatycznym głosie i ujmującej grze scenicznej.

□ W Teatrze Polskim grana jest obecnie najwybitniejsza sztuka repertuaru scen europejskich, „Pigmaljon“ Bernarda Shawa; oprócz tego, specjalnie, jako przedstawienie dla dzieci i w świetnym wykonaniu młodocianych artystów dawana jest „Bajka o królowej róży“, pióra Marii Gerson-Dąbrowskiej, znakomicie wyreżyserowana przez p. Annę Leo-Rosé. Obie wspomniane sztuki wypełniają teatr po brzegi.

□ Teatr Nowoczesny wystawił wstrząsającą grozą momentów I-aktową operę Hummela „Marę“, szczególnie

w uwerturze nie pozbawioną życia i zalet, które podnosiła jeszcze znakomita gra i piękny sopranowy głos p. Lider Rinasówny, odtwórczyni roli tytułowej. Rolę bohatera opery odtworzył p. Pretwicz, artysta nie wyrobiony scenicznie, lecz posiadający wyjątkowo piękny głos tenorowy. — Trzecia farsa konkursowa „Goście“ (godło „Rybał“) jest w pomysłach nader zajmująco przeprowadzona, urywa się jednak bez jakiegokolwiek uzasadnienia, zakończenia i pointy, co obniża cały efekt, zresztą nie najgorszej sztuczki.

□ W Tow. Zach. Szt. Pięk. tłumnie jest na wystawie zbiorowej dzieł Władysława Jarockiego, składających się przeważnie z pełnych wyrazu typów góralskich. Atrakcją również są dzieła Żaboklickiego, Rembowski i innych. Zaciekawienie budzi też wystawa prac Młodej sztuki, mająca wszelkie cechy wystawy „niezależnych“.

□ Wielkie zainteresowanie wzbudziła oryginalna w pomysłach wystawa pocztówek w salone Richlinga, a przy tem i cel piękny przyciąga tłumnie publiczność, dochód bowiem ze sprzedaży pocztówek przeznaczony jest dla warsz. Tow. artystycznego.

□ Salon „Sztuka“ otworzył nowe zajmujące wystawy: „Batalistyczną“, „Koń w malarstwie“ i „Kompozycyjną“. Znajdujemy tam szereg znakomitych obrazów pierwszorz. naszych artystów.

Ofiarność publiczna.

□ Prezes Centr. Tow. rolniczego, ks. Seweryn Czetwertyński, złożył komitetowi tegoż T-wa rb. 10.000 z tem aby odsetki od tej sumy szły corocznie na opłatę wpisów szkolnych mniej zamożnych synów włościan Król. Polsk., uczęszczających na kursy rolnicze C. T. R.

□ Przemysłowcy górniczy zebrali między sobą 25.000 rb., które ofiarowali na rzecz stypendjów dla polaków wyzn. rzymsk. katol., kształcących się w szkołach górniczych i technicznych.

ALUMINIOWE naczynia kuchenne piękne i higieniczne używa każda dobra gospoia dbająca o zdrowie swej rodziny. Skład S-to Krzyska № 18, telefon 275-69 **I. Domańskiego i B. Meduskiego.**

KRAWIEC MĘZKI W. CICHACZ Chmielna 32 m. 22. Telef. 179.03, vis à vis Hotelu Royal.

DZIEŃ

GAZETA BEZPARTYJNA
POD REDAKCJĄ
STEFANA GORSKIEGO

„DZIEŃ“ reprezentuje kierunek demokratyczny i stoi na gruncie wyraźnego narodowego. Broni rodziny, ziemi, handel i przemysł polski. Zamieszcza artykuły i feljtony głośnych autorów polskich. Posiada spieszna obsługę informacyjną. Szerokie uwzględnienie interesów prowincji, kresów i kolonii polskich. Liczne korespondencje z kraju i zagranicą.



„DZIEŃ“ na rok 1914 ofiarowuje swym prenumeratorem cenne: bezpłatne premjum, 5 części świata, atlas geograficzny „Dnia“, składający się z 21 pięknie na weliniew kolorach wykonanych map i 1 tablicy, godeł handlowych i wojennych państw wszechświatowych.

Specjalnie dla „DNIA“ wykonany Atlas zawiera nowe mapy Europy i półwyspu bałkańskiego, z granicami wykreślonymi po ostatnich wojnach bałkańskich.

ATLAS, KTÓRY BEZPŁATNIE OTRZYMAJĄ WSZYSCY PRENUMERATORZY „DNIA“, PRZEDSTAWIA WARTOŚĆ KILKU RUBLI.

Prenumeratory, opłacający „DZIEŃ“ z góry za rok 1914, otrzymają Atlas *natychmiast*; Prenumeratory półroczni, kwartalni i miesięczni, otrzymają bezpłatnie nasz Atlas przy uiszczeniu ostatniej raty prenumeracyjnej w roku 1914. Prenumeratory, pragnący Atlas otrzymać pocztą, na koszty przesyłki i opakowania dołączają 50 kop. Kto chce otrzymać Atlas pięknie oprawny w płótno angielskie, dopłaca nadto 1 rb.

Adres wydawnictwa: WARSZAWA, WARECKA 15.

WARUNKI PRENUMERATY: W Warszawie: Rocznie rb. 6.60, półrocznie rb. 3.30, kwartalnie rb. 1.65, miesięcznie kop. 55. Za odosłanie do domu kop. 5 miesięcznie. Na prowincji i w Cesarstwie: Rocznie rb. 9, półrocznie rb. 4.50, kwartalnie rb. 2.25, miesięcznie kop. 75. Zagranicą: Rocznie rb. 14, półrocznie rb. 7, kwartalnie rb. 3.50, miesięcznie rb. 1.20.

ZAREMBA

w Warszawie, ul. Nowo-Senatorska 4.

LÓD SZTUCZNY

z wody źródlanej z dostawą od 1/2 p. Tel. 35-35.

GABINET KOSMETYKI HYGIENICZNEJ

przeciwko wadom piękności

WARSZAWA, KRUCZA 46 m. 3. TELEFON 241-01. Usuwa bezpowrotnie włosy z twarzy, brodawki, pryszcze, posiada odpowiednie środki skuteczne, które się wysyła za zaliczką pocztową. PORADY LISTOWNE.

Największy Magazyn

UBIORÓW MĘZKICH

FABRYKA RAM J. Adamczyk

STYLOWYCH I FANTAZYJNYCH Warszawa, Bracka 20. Tel. 167-67.

PRZEDSIĘBIORSTWO
ELEKTRYCZNE

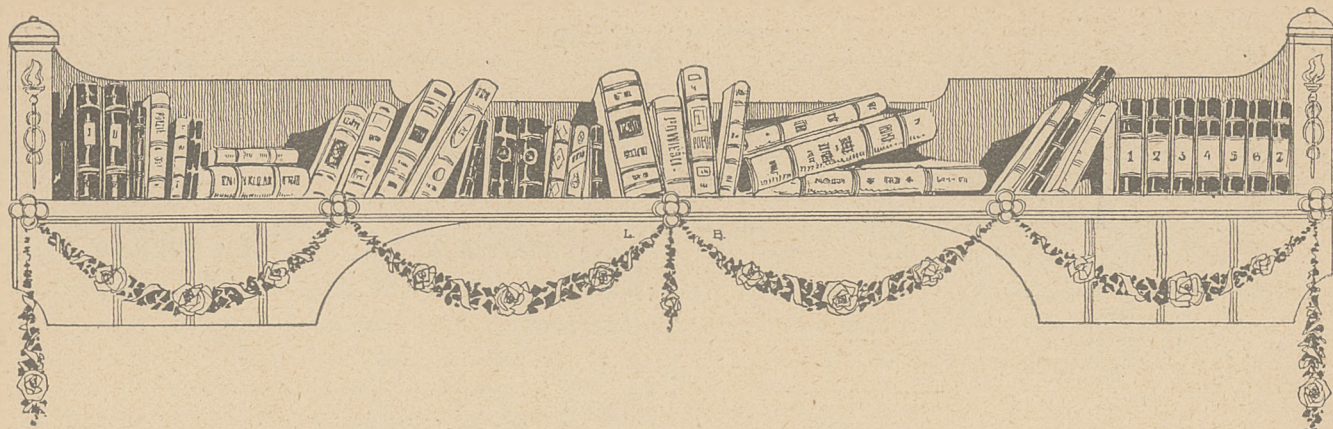
Inżyniera R. ANDRZEJEWSKIEGO

w Warszawie, Chmielna № 35. Telefon № 110-17.

INSTALACJE URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, PROJEKTY, PLANY I OBLICZENIA.

STANISŁAWA CZAPIŃSKIEGO

W WARSZAWIE, ulica Miodowa Nr. 2. TELEFON Nr. 35-54.



Ze starych legend.

(Dokończenie).

Poszła księżniczka, a wraz na dworze jął się czynić fest nieustający — pląsy, zabawy, gonitwy. Po pięci tygodniach woła Bempo córkę:

— Widziałś?

— Widziałam. Nie mogę rzec — piękni są rycerze, kiedy w złocistych karacenach a szlomach pierzastych na ognistych rumakach w blaskach jasnego słońca przez majdan sadzą — piękni są i zaiste godni podziwu, wszelako kwiatuszki moje piękniejsze.

— Słyszałaś?

Mówili mi, iżem cudniejsza niżli Venus, która z morskiej piany zrodzona, iżem wspanialsza nad Juno, a nad Minerwę roztropniejsza, wszelako od tego gadania na spanie mi się zbierało i zaprawdę, któryby mówił to, a który insze pamiętać nie pamiętałem.

— A serce?

— Boga - mi, milczało serce.

Załamiał Bempo dłoń.

— Gorze! Tedy mi już ninacz baczenia nie dając, swoją wolą tobie męża i pana najść trzeba. Wszelako, iżby ów był dostojny a godny ciebie zaiste, turniej do miasta mego zawołam i kto w boju pojedynekowym wszytki pokona, ten w nagrodę ręką twoją i moją czapkę książęcą mieć będzie.

— Wola wasza, panie, odpowie panna.

Jako rzekł, tako uczynił. Wnet śle heroldy na wsze strony do krajów najdalszych panów na one zapasy prosić, które wraz po świętym Janie odprawować zamierzył. Jakoż już po Świątkach jęli ściągać rycerze, diuki, grafy, ba, i suwerenów kilku potężnych z licznymi pocztą a dworem bogatym na one zabawy rycerskie stawić się nie hydziło.

Wnet pod miastem uczynił się obóz niemały, jako że w murach miejsca dla wszystkich nie stało. Różne tam słyszałeś języki, różne widziałeś stroje, od północy bowiem i od południa, od wschodu i zachodu ciągnęły hufy, ano Niemców, ano Francuzów, ano Flandryjczyków, Burgundów, Arabów i kto ich tam zliczyć.

Nastał dzień gonitw.

Z południa król zasiadł na tronie z córuchną w podwórzu zamkowym, dokoła zasie w krążgankach tłoczyli się ciżbą panowie i damy.

Huknęły trąby i kotły.

Wjachali w szrank rycerze w ciężkich zbrojach na ciężkich koniach. Przed tronem stały rzędem pawęże ze znakami rycerzy. Wraz wybiegł jeden w srebrnej zbroi i kopią trącił pawęż owego, z którym się potykać chciał, a potem przed tronem stanął i, unosząc przyłbicę, książęciu a księżniczce uczciwość powinna wedle obyczaju czyni. Pomknęli wnet inny w zbroi modro szmelcowanej.

Skinął Bempo dłoń. Surmacze w trąby dmą. Herold w głos czyta godności onych, którzy kopje skruszyć wyszli.

Znowu uderzyły trąby. Ruszyły konie. Zniżyli rycerze kopje do uszu końskich i na ostre godzą. Zderzyli się wraz, by dwie chmury gromowe. Pękły drzewca z trzaskiem a srebrny rycerz z konia leci, na ziemi ciężko padł, krew ustami oddaje. Poskoczą sługi pana unieść, a już drugie w bój idą. Pęka drzewce to tam to sam. Insze kopje zbywszy, miecza z pochwy wyrwą, w żelazne blachy tłuką. Grzmi stal, pryskają pawęże, raz w raz wali się człowiek w pył ziemi.

Tak oto zmagają się rycerze od godzin wiele, a nad wszystkimi przodek trzyma graf Zygfryd, Germanin ogromny, brodaty, rudy, czerwony i zaiste nienazbyt urodziwej postaci. Siła on już kawalerów z siodła zbił i zgoła wyrzucił.

Pojrzy Bempo na córkę. Jej to nie rusza. Owszem, rzekł, nuda ją trzyma i rada by być indziej.

— Bacz dziecię, powi, ten-ci jest, który mężem twoim ostać ma, jako mniemam.

— Wola wasza.

— Nie urodziwy on poprawdzie, wszelako do tychmiast przewagę wziął i, wierzę, już onej nie puści, bo oto słonko lube ku zachodowi się chyli i wnet gonitwy zamknąć pora.

— Wola wasza, panie!

Łście czerwone blaski zachodu zapłonęły na baszcie przy bronie, a podwórzec zamkowy jak długi i szeroki w sinym ulgnał cieniu. Tedy książę miało już dać znak na końca zapasów otrąbienie, aliści wali przez bronę rycerz na spienionym rumaku. Czarna na nim zbroja i koń pod nim jako noc czarny.

Przed tronem stanął, a kiedy przystojność czyniąc, przyłbicę u szłomu podniósł, zaświeciły czarne jako piekło oczy.

Robert mię zową — rzecze gromko — komes na Czarnej Skale. Z dalekiej bretońskiej jadę krainy tom na czas nie pośpiał, a z grafem Zygfrydem potykać się chcę.

Pannie wraz liczko radośnie zagrało, że rumieńcem cudnym zapłonęło, ale Bempo poruszył głową.

— Nie może to być dostojny panie—odpowie—bowiem słońko już z nieba schodzi, a przeciw oby-
czajom jest po wieczoru gonitwy wieść.

Porwie się księżniczka.

O, ojczy drogi, panie mój miłościwy, zezwólcie temu szlachetnemu rycerzowi czynić. Niech skruszy kopje z owym...

Nie zakończyła.

Książę spojrzy na córkę z czułością.

— Pragniesz tego?

— Błagam dusznie.

Skinie książę. Uderzą w trąby. Ale ów miast się ku potrzebie mieć, pyta:

— Wybaczcie panie. Niedbam ja o nagrodę—by to i perła najmniejsza, czy czasza pozłocista czy niebądź jaki inszy przedmiot—jedno mi. Wszelako wiedzieć pragnę...

— Najdroższy klejnot korony mojej weźmiesz, przerwie Bempo.

— Jakież to?

— Rękę córki mojej, tej oto ślicznej księżniczki.

— Gorze mi, zawoła czarny rycerz. Tegom się obawał. Nic mi po ręce waszej księżniczki, rzecze.

Tu ukazał tarcz, na której Amor bożek powrozami powiązan był wyobrażony a pod nim napis: „*Nec cras, nec heri, nunquam ne credas mulieri*“.

— Rodzicowi-m — rzecze — na łożu śmiertelnym na oną tarczę zaprzysiągł: nigdy dla niewiasty kopji nie kruszyć, miecza nie dobyć i wcale od płci białogłowskiej stronić. Wolej mi było tyli świat drogi nie jechać.

To mówiąc zdarł rumaka i ku odwrotowi się miał, ale księżniczka krzyknęła.

— Boga mi, nie zwólcie odjechać owemu, który takowe uszczerbienie uczciwości panieńskiej hardzie wyrządzić nam się ważył.

Panowie też wołali iżby pomstę z owego brać i płazem grubości nie puszczać.

Zastąpią tedy rycerzowi drogę draby, co straż przy bronie trzymali.

Haltela!

Ów miecza dobył i przerąbać się przez szyki zamierza. Wszelako kupa tam była. Siła też dobrych pacholków padło zanim onego szalonego rycerza wziąć mogli i do lochów jako przykazane było odwiedli.

Tam czekał komes Robert wyroku, którego krótki był wszelako sprawiedliwy: Za uszczknienie cześci panieńskiej księżniczce, za tumult i wiela ludzi pobicie — ucięcie głowy.

A cóż księżniczka?

Oto ona, która dotychczas nieczuła była, wraz dziwną ku onemu zatracęncowi miłością zapłonęła. Tak się to już po wiek wieków pełnić zwykło.

A czemu? A to temu, iż Amor-bożek, ślepy jest, psotny, a sprośny, którego ludźmi kugluje, jako błaznowie złotemi gałkami zwykli. A pani jego, Venus, letka bogini i wiarą niestała, toż na skazę i uszerbienie rozumu każdego przywieść rada.

Owa księżniczka, która szlachetnych rycerzy, co jej by najśłodsze rzeczy prawili słuchać nie chciała, onego, który na godność jej następował tak gorąco polubiła, iż sama z jedną jeno służebną do lochów zesłała, iżby nieboraka od złego losu, to jest od niechybnego ucięcia głowy zratować. Ow zasie, choć ojcu kłął się po wiek wieków białogłowskiej płci by ognia unikać, do księżniczki, kiedy ją przy mdłym blasku pochodni uźrzał, tak wnet przylgnął iżże ninacz nie bacząc, do kolan jej się rzucił i wieczną miłość obiecował.

Ale cóż? Zygfryd, którego w turnieju wiktoryę nad innymi wziął, o rękę księżniczki nalegał. Nie mógł Bempo książęcego słowa łamać i choć córkę nadmiarę miłował, przecz co przyrzekł zdzierżyć musiał. Próżno panienka prosiła a rzewnemi łzami się zalewała.

— Słowo się rzekło.

Nie było rady. Tedy dziewczeczka nocy pewnej, strażę przekupiwszy, Roberta z lochu wywiodła i z onym z zamku, ba wcale z miasta, bo aż do innego państwa zbiegła, gdzie ślub z umiłowanym wzięła.

W czasie Zygfryd, praw swoich dochodząc, państwo Bempy najechał, pożogę i rzeź siejąc. Byłby uległ Bempo przemożnej sile, ile że sam w leciech dostałych nienazbyt twardo wrogowi stawał, ale go wsparł Robert, który pomoc jednego księcia ościennego uzyskać zdołał i wraz z odsieczą skuteczną nadbieżał.

Niemaló wszakże krwi niewinnej popłynęło, nie mało miast i wsi z dymem poszło, zanim księżniczka na tronie z umiłowanym małżonkiem zasiadła, którego też od onego czasu na pawęży nosił napis:

Amor vincit omnia.

Tadeusz Jaroszyński.

Pierwszą dziś pieśń...

Żonie mojej poświęcam.

Pierwszą dziś pieśń poświęcam Tobie,
słoneczną, cichą, jasną —
Jak duszę mą, weź w dłonie obie:
nie patrz, że jeszcze łyż w żalobie
po snów utracie gasną —

Nie patrz, że jeszcze łyż się płoną
na rzęsach moich powiek,
ukój je Twoją białą dłonią —
oto wyciągam ręce po nią
ja — ból... ja — łyż... ja — człowiek...

Nie patrz, że jeszcze smęt się budzi
na mojej niemej twarzy —
tyłem już złego miał od ludzi,
tyle się jeszcze snów zabrudzi,
nim słońce sen rozgwarzy...

A tak się drogo w życiu płaci
za snu każdego jawę,

tak trudno w ludziach dojrzeć braci,
tak wiele — wiele łyż się traci,
zanim się powie: ave...

We krwi ci niosę moją dolę,
ale obmytą łzami —
jeszcze ukochać słońce zdolę
i duszę szczęściu dać w niewolę,
nie żartą bólu rdzami —

Jeszcze się we mnie młodość zrywa
do orlich tęsknot—łotów:
byle się wyla nić szczęśliwa,
zerwać potrafię pęt ogniwa,
zwyciężyć jeszcze gotów.

Patrzaj mi w duszę — zmrzż źrenice,
jeśli Cię czem zasmuci:
to będą tylko tajemnice,

których czar myślą gdy pochwyć —
znów słońce jasne wróci.

Patrzaj mi w myśli — za Twą wolą
w słońce się prawdy wświeca,
zapomną rany, które bołą,
rozłkane krwią nad ślepą dolą —
i jasne wzwyz polecą.

Nie chcę byś bajką moją była,
w czar gęźby snów zaklętą —
lepiej niech sprężenie nas ta siła,
co się w kryształach łyż zrodziła,
na szczęścia wielkie święto.

Bądź mi, jak ból za szczęście wielka,
jak tęsknot moc konieczna,
i czysta tak, jak łyż kropelka,
i moja tak, jak wskrzesicielka —
o szczęściu myśl serdeczna.

Władysław Topór-Zabiełto.

Przed wiosną.

Cudna światłość płynie z chmur
Na zimy krainę senną,
Skrzą polskie śniegi — a bór
Śle westchnienia w dal promienną —
Przyciszony sosen chór.

Lodowatej śmierci łyż,
Zalega milczące niwy.
Wokoło przy trupie — trup,
Martwy krzak — strumień nieżywy —
Wód stwardniałych szklany łyż.

Obumarłych istnień łyż,
Słońce przeczuło tajemnie,
Idzie rankiem w obcą dal
Rozświecać grobowe ciemnie,
Przeciąć bieg zwątpienia fal.

Idzie — rzuca w światła toń
Ciepłe smugi ukojenia,
I wystygłą ziemi skroń
Miękkim błyskiem opromienia
Litośnie głaszcząc dłoń.

Słonecznego oka rzut
Siega głębin bytowania,
Tchnie do serc nadziei płód,
Wiosennego zmartwychwstania
Głosi niedaleki cud.

Szepcze o nim szczytom gór,
Mówi nizin szmatom białym...
Poprzez lochów tajny mur
Niesie promyk ociemniałym
Światłość, co przysłaż za chmur...

Zofja Barczówna.

Z LITERATURY.

Konstancja Łozińska — „Lunatycy” powieść. Nakład I. Rzepeckiego.

„...kochałam tylko „tamtego”, dlaczego nie ciebie, Franku, dlaczego?...” temi pozagrobowymi słowy Julki kończy swą ostatnią powieść „Lunatycy” Konstancja Łozińska.

W słowach powyższych, jak bolesne echo rozbrzmiewających w „świecie pomyłek”, dźwięczy ponura przestroga dla poszukiwaczy „sensu życia”, za który płaci się — życiem.

Taką „drogą cenę” zapłacili za „lunatycstwo” życiowe i inni bohaterowie powieści Łozińskiej.

Utalentowana autorka przenosi nas w sferę drobnego mieszczaństwa, kreśląc dzieje budzących się do życia istot, wierzących w przyszłość urojoną, w miraże szczęścia, głęboko współczując tragicznej ich doli. Każda z poszczególnych postaci powieści Łozińskiej żyje odmiennym życiem duchowym, inaczej myśli i czuje — wszystkie jednak w pogoni za marą szczęścia błądzą poomacku, jak „lunatycy”.

Nie przyświeca im słońce dnia pogodnego, a tylko zimne posępne światło księżyca.

Franek, kochający nieszczęśliwą Julkę, z miłości uczy-

nił narzędzie własnego i Julki nieszczęścia, walcząc z tem uczuciem, jakgdyby było — zbrodnią. Nie umiał z niego wydobyć ziarna prawdy i mądrości życia. Nie siłą ale słabością mu było. Egoistyczne uczucie zazdrości mąciło biel duszy i w łagodny poszum skrzydeł anioła rzucało brutalne zgrzyty i szyderczy chichot demona.

„Rozkosz? niema jej — to ból, który zakrada się, jak złodziej i zabiera nam wszystko: zdrowie, siły i wiarę” głosi drugi bohater powieści, Jasiek, zesłaniec za ruchy w r. 1905, lecz się zaraz ludzi, „zapatrzony w głąb swej duszy i czytający z niej dziwne opowieści o budzącej się jaźni, o tęsknotach czarnego wyrobnika, przeczuwającego słońce, choć go nie oglądał”.

Loretka, przyjaciółka „pana barona” łyżdziła się przyjaźnią swego opiekuna, „lecz gdy zachorowała na tyfus — zwierzyła się raz — wystarczały mu wiadomości od służącej — gdy powstałam z łóżka i poraz pierwszy ujrzałam siebie w lustrze — zrozumiałam, dlaczego podróżował w tym czasie z... Misią z operetki...”

Bronka, która przyznaje się, że „byłam głupia i przepadłam...” zaciąga się pod sztandar idei Jaśka — i ginie.

Przytaczam tylko główne postacie, powieść jednak Łozińskiej zawiera więcej typów. Wszystkie one charakterystyką obyczajową i wiernością psychologiczną interesują niezwykle, przykuwają do siebie uwagę czytelnika.

Główną jednakże zaletę „Lunatyków” stanowią djalogi,

wykazujące subtelny zmysł obserwacyjny autorki i jej trafną psychologiczną odtwórczość.

Dlatego też zawartość książki Łozińskiej nie nadaje się do ujęcia w ramy krótkiego sprawozdania.

Trzeba ją przeczytać.

d.

Nowości wydawnicze.

Zenon Przesmycki (Miriam): *Pro arte*. Uwagi o sztuce i kulturze. Druk Tow. Akc. S. Orgelbranda S-ów w Warszawie. Składy główne: E. Wende i S-ka, Warszawa, N. Altenberg, S. Geyfarth, E. Wende i S-ka, Lwów.

Stanisław Przybyszewski: *Dzieci nędzy*. Nakład Gebethnera i Wolffa, Warszawa.

Artur Gruszecki: *Pod czerwonym wirchem*. Powieść współczesna. Nakład Gebethnera i Wolffa. Warszawa.

Józef Stanisław Wierzbicki: *Księga Cisy*. Poezje. Nakład księgarni W. Makowskiego, Wilno — Mińsk.

Antykwariat Polski w Warszawie Hieronima Wildera i S-ki. Katalog Nr. 18: *Literatura i Krytyka*. Warszawa 1913.

Wydawnictwa „Kroniki Rodzinnej”:

Bolesław Biernacki: *Stare miasto*. Powieść historyczna. („Książnica Rodzinna”).

X. dr. Czesław Jasionowski: *Teozofia i teozofowie współcześni*. („Studia na dobie Nr. 3”).

Janusz Jamontt, kandydat praw, adwokat przysięgły: *Lew Tołstoj*, Odczyt. („Współczesne zagadnienia podstawowe” Nr. 9).

Na Golgotę. Z pism X. Walerjana Kalinki.

Józef Żerbillo Łabuński: *Unia Litwy z Polską (1385—1569)*.

Kalendarz „Kroniki Rodzinnej” na rok 1914.

Z czasopism.

* Rok drugi wychodzi w Warszawie czasopismo *Dziecko*, poświęcone wychowaniu domowemu i społecznemu pod redakcją wybitnego pedagoga, Waldemara Osterloffa. Miesięcznik ten, jak sam tytuł jego wskazuje, omawia wszelkie sprawy, związane z dzieckiem—więc jego naturę, potrzeby, stosunek do rodziny i społeczeństwa, jego wychowanie po za nauką w szkole, od niemowlęstwa do okresu dojrzałości, zarówno fizyczne, jako też umysłowe, moralne i religijne.

Redakcja postawiła sobie za cel wskazywanie, jak utrzymywać i wzmacniać zdrowie dziecka, jak uszlachetniać charakter wychowanka, jak przygotować do życia praktycznego i pracy społecznej przyszłe pokolenie narodu. *Dziecko*

stanowi czasopismo dla szerokiego ogółu wychowawców—dla rodziców, a przede wszystkim dla matek, dla nauczycielek i nauczycieli domowych oraz dla wychowawczyń i wychowawców w internatach, dla bon, freblanek i ochraniarek, dla opiekunów dzieci opuszczonych i członków towarzystw wychowawczych, także dla badaczy i miłośników dzieci.

Zgromadziwszy liczne grono współpracowników fachowych, ożywionych ideami nowoczesnej pedagogii, redakcja daje w zeszytach *Dziecka* niezwykle bogaty i interesujący materiał. Artykuły pisane są dostępnie, poruszają cały szereg spraw związanych z wychowaniem w sposób jasny i zajmujący; w każdym numerze znajdujemy poza tem wzory łatwych domowych zabawek i gier dziecięcych. Jest to wydawnictwo, zasługujące na gorące poparcie, spełnia bowiem swe zamierzenia w sposób, godny ze wszech miar uznania i licujący z powagą tak doniosłego zadania, jak rozumne wychowywanie przyszłych obywateli i obywaterek kraju.

ODPOWIEDZI REDAKCJI.

Wiejskiej pani. „Promienica” lub t. zw. „Grzybek”, jest chorobą bardzo niebezpieczną, której dostaje się najczęściej od jedzenia zboża w ziarnie (szczególniej jęczmienia) a nawet nie obranych owoców i t. p.; rozumie się nie jest powiedzianem, żeby każdy kto je te płody miał zachorować na „promienicę”, zarazek musi przecież znaleźć odpowiednie warunki w organizmie, żeby się rozwinąć; jednakże w ostatnich czasach nader częste są wypadki tej złośliwej choroby, która o ile radykalnie nie jest od razu leczona, może spowodować takie następstwa jak spróchnienie szczęki, wygnicie twarzy, jednym słowem sprowadzić najstraszniejszą szpetotę na całe życie, a nawet skończyć się śmiercią. Pierwsze objawy choroby dają się zauważyć jako pewne spuchnięcie twarzy około szczęki lub kości twarzowych, jednocześnie w miejscu opuchnięcia na kości daje się wyczuwać mała twardawa narość, która powiększa się stopniowo, grzybek bowiem znajdujący się na ziarnie, przechodzi przez krew do kości, najpodatniejszego dlań gruntu do rozwoju. W dalszej fazie choroby zbiera się ropa

około kości, a skóra w chorem miejscu przybiera zazwyczaj zabarwienie początkowo czerwone, potem sine. Jest to więc rodzaj gangreny, którą rozmnażający się grzybek powoduje. Jedynym radykalnym środkiem na tę złośliwą chorobę jest operacja w celu wypuszczenia ropy i wyskrobania kości, lecz i to za pierwszym razem nie zawsze skutkuje, a wówczas przykrą operację trzeba powtórzyć kilkakrotnie. Dla zabicia zarazka po operacji daje się do wewnątrz lekarstwo z jodem jako głównym składnikiem, a jeżeli to nie pomaga, zastrzykuje się w rany środek, którego główną składową częścią jest również jod i rodzaj tranu. W ostatnich latach zaczęto również stosować z nader pomyślnym skutkiem—naświetlanie chorzych miejsc promieniami Roentgena. Za mało uwagi zwraca się u nas na tę straszną chorobę, a przecież szczególnie na wsi trzeba przestrzegać każdego przed jej smutnymi skutkami, a w pierwszym rzędzie działwę, by nigdy nie jadła przedewszystkiem surowych ziarn zboża, dla zabawy z taką przyjemnością z kłosów wyluskiwanych.

Autorowi „*Wężowych splotów*.” Recenzje umieszczamy, o ile książka zwraca uwagę, czy to literackimi zaletami, czy też oryginalnem ujęciem przedmiotu lub zaleca się opracowaniem naukowem i t. p. Każda jednak nadesłana książka do redakcji wzmiankowana jest w dziale bibliograficznym *Wsi i Dworu* p. t. „Nowości wydawnicze”. „*Wężowych splotów*” jednak nie otrzymaliśmy dotychczas.

Pp. S. U., W. L., I. R., A. G., F. A., Z. A., P. S. Utwory nie będą drukowane. Prosimy o przeczytanie uwag poprzedniej odpowiedzi.

Agronomowi. Każda szkoła rolnicza na żądanie prześle plan wykładów. Lepiej jednak dla pewności ofrankować przesyłkę.

Początkującemu rolnikowi. Należy uprzednio zbadać glebę, nie można tak bezkrytycznie używać nawozów sztucznych.

Eres. Z nadesłanych fotografii zastrzymujemy „*Kucharki*”, które może przy nadarzającej się sposobności umieścimy.

Obserwatorowi. Wobec zaginięcia listu uprzejmie prosimy o ponowne za-komunikowanie nam jego treści.



TOW. KOMANDYTOWE ZAKŁADÓW INTROLIGATORSKICH

PUGET, JERZYNA i S-ka

WARSZAWA, MARJENSZTADT 16. TELEFON 37-66.

SPORT i HODOWLA

Sporty zimowe.

Wiadomo powszechnie, że upodobania nasze, zarówno jak i wszelkie inne przejawy ludzkiej świadomości, ulegają z biegiem czasu powolnej lecz zasadniczej ewolucji. Przed niedawnym jeszcze względnie czasem już około Wielkiejnocy rozpoczynała się troska o wybór miejscowości, gdzie możnaby najprzyjemniej letnie spędzić miesiące.

W chwili obecnej nikomu (przynajmniej z osób z towarzystwa) na myśl nawet nie przyjdzie zajmować się sprawą letniego wyjazdu, który i tak siłą rzeczy nastąpić musi. A troskę powyższą pozostawia się ciężko pracującemu szaremu tłumowi, który w czasie lata ma zazwyczaj możliwość znalezienia kilku wolnych tygodni na niezbędny wypoczynek. W chwili obecnej obok koniecznego wyjazdu latem, nad morze zazwyczaj, nowy kodeks towarzyski wymaga podróży w sezonie zimowym. Cel jednak tych wypraw zimowych zasadniczej w czasach ostatnich uległ zmianie.

Niegdyś naśladowali ludzie przelotne ptactwo, i tak jak ono, odczuwając beżmierną za słońcem tęsknotę, z nastaniem surowej i przykrej pory zimowej marzyć poczynali o odzyskaniu utraconych jego promieni. Epoka krótkich dni zimowych pozyskała sobie sławę pory roku najprzykrzejszej, której starano się uniknąć w miarę możliwości. Przygnębiający wpływ ołowianego nieba, zimowe chłody łącznie ze zwykłą w tej porze wilgocą, wpływały na przyspieszenie ucieczki miłośników słońca na Południe. Odnajdywali tam oni bez trudu i błękit nieba, i ciepłe słoneczne promienie, i nawet letnie upały. A przytem mimozy kwitnące, wspaniałe, okryte kwieciami, krzewy różane i fijołki wdzięczne... Słowem, maj w grudniu.

Celem tych zimowych podróży była przede wszystkim Riviera, Nicea, Korsyka, czasami Egipt i wyspy Kanaryjskie, wielcy zaś miłośnicy przyrody puszczali się jeszcze dalej, niekiedy aż do Indji.

W celu ściągnięcia eleganckiej publiczności ze wszystkich krajów Europy, a nawet z całego świata stowarzyszenia hotelarzy oraz

syndykaty stacji klimatycznych ogłaszały w rozmaitych najbardziej poczytnych dziennikach codzienne notatki o stanie pogody, a we wszystkich reklamach wyczuć się dawał hymn pochwalny na cześć wiosny, ciepła, światła i słońca.

Elegancki zaś i modny świat, a zwłaszcza piękne panie, nietyle pociągała wspaniała, czarem wiecznej świeżości tchnąca natura Południa, ile perspektywa przyszłych zabaw oraz strojów, jakie będą mogły podziwiać lub jakimi będą się mogły pochwalić.

Promenada w Nicei, Kasyno w Monte-Carlo, hotel *pod Piramidami* w Kairze gromadziły w swoim czasie najwytworniejsze kobiety całego świata, które w lekkich, jasnych sukniach, w eleganckich kapeluszach oddawały się tam zazwyczaj rozrywkom

Zwycięski „hobsleigh” kończy wyścig podczas zawodów saneczkowych w Cauterets.



wielkiego miasta. Przed południem corso w otwartych powozach, po obiedzie five o'clock'i, wystawy artystyczne, wieczorem teatr i koncerty, w nocy bale, maskarady, zabawy kwiatowe, confetti. I gdy po skończonym sezonie (około marca lub kwietnia zazwyczaj) wracali rozbawieni goście do domu, to tak bywali wyczerpani, że częstokroć przeprowadzać musieli specjalną kurację w celu podreperowania rozstrojonych nerwów. W chwili obecnej po tych zimowych wyprawach na południe pozostało zaledwie wspomnienie. A podróż na południe w porze zimowej stała się wyłącznym prawie przywilejem ludzi chorych i potrzebujących kuracji. Modne zaś stacje klimatyczne nie zbierają już zimą tak obfitych plonów, jakie zbierały niegdyś. I nie ciulają majątków hotelarze, bo upodobania wielkiego świata zasadniczej w powyższym względzie uległy zmianie...

Bogaci ludzie z towarzystwa, poczawszy od grudnia zaczynają już myśleć o zimowej podróży; celem jej nie jest jednak poszukiwanie słońca i ciepła lecz przeciwnie poszukiwanie zimy, — prawdziwej zimy, tej, śnieżnym całunem okrywającej pola, łąki i górskie szczyty, zimy z całą masą lodu, lśniącego jak brylanty w niepewnych i chłodnych blaskach zimowego słońca, — zimy strojonej w przepyszną drzew iglastych zieleń, tak od niepokalanej bieli śniegów odbijającej, jak ślubny wieniec oblubienicy od śnieżnej welonu iluzji...

Nietrudno przytem zauważyć, że ludzie o subtelniejszym odczuciu, o bystrzejszej inteligencji i pogłębionej wrażliwości odkrywają coraz to nowe dzie-

dziny niodostrzeganego przedtem piękna w naturze, będącego źródłem coraz to nowych, — nieuchwytnych marzeń w ludzkiej duszy. A zarówno piękno natury, jak i wykwitłe z niego marzenia składają się na wielką ucztę artystyczną, na wielką rozkosz estetyczną, stanowiącą jedno z zasadniczych ogniw życiowych każdego inteligentnego i kulturalnego człowieka. Niezbyt odległy jest np. czas, kiedy dzikie górskie szczyty takiem napełniały ludzi przerażeniem,

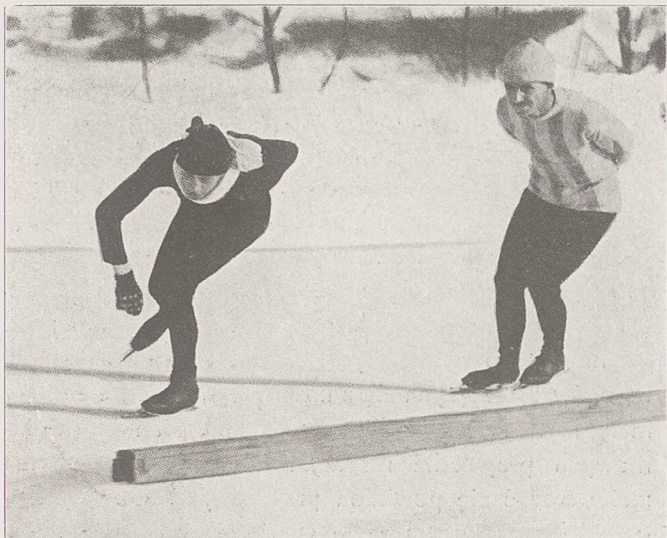
że uciekali od nich jaknajdalej zamiast lubować się pięknnością wspańiałej górskiej natury. A tak w chwili obecnej uczęszczane morskie wybrzeża, uważane były za ziemię bardzo niegościnną, za rodzaj pustyni, gdzie czuć się mogli dobrze jedynie rybacy lub morscy rozbójnicy. Ludzie zaś wyższej kultury, o bardziej wyszukanych przyzwyczajeniach i subtelniejszych upodobaniach, źle się czuli nad morzem, gdy zmuszeni byli przebywać tam czas pewien w celu przeprowadzenia przepisanej przez lekarzy kuracji. I dopiero z biegiem czasu zaczęli ludzie odczuwać stopniowo cały czar i poezję górskiej przyrody, cały, melancholiją tchnący, urok morskich wybrzeży.

Gdy wkońcu zblazowanym czcicielom natury powszednie zaczęły i wiecznym śniegiem ubielone, malownicze górskie szczyty i czarownej melancholji pełne, poezją smutku owiane, morskie wybrzeża wówczas nowe zachwyty budzić w nich poczęły śniegów biel i lodów kryształ, surowej mroźnej zimy godła nieodłączne...

W chwili obecnej tak zwani ludzie z towarzystwa nietylko że nie unikają zimy, jak się to za-



Swojska góra śniegowa.



W Chamonix w biegu na łyżwach Simond ustanowił nowy rekord, przebywszy w ciągu godziny 30 kilometrów 163 metrów.



Konne wyścigi sankowe w St. Moritz; finisz zwycięzcy przed metą.

zwyczaj dawniej działało, lecz przeciwnie, dotrzeć się starają do samego jej serca. Pociąga ich przede wszystkim surowa zimy odrębność, jej przejmujący chłód, jej powietrze przeczyste, jej niepokalana białość, jej wszystkimi barwami tęczy mieniąca się przezroczłość.

Reklamy zaś zimowych stacji nowego stylu zdają się być parodią reklam, zachwalających przed niedawnym czasem tak licznie uczęszczane, tak przez wszystkich upragnione, w sercu wiosny leżące stacje południowe. W chwili obecnej starannie się podkreśla, a nawet nieco przesadza ilość stopni poniżej zera, głębokość śniegu, grubość warstw lodowych i t. p.

A tak w chwili obecnej rozpowszechnione wycieczki na sporty zimowe do Zakopanego, czyż nie najwymowniejszym są świadectwem, że estetyczne nasze upodobania stopniowo zasadniczej uległy w czasach ostatnich ewolucji. Sport łyżwiarski, narciarstwo, saneczkarstwo aż do narażenia osobistego bezpieczeństwa, aż do narażenia życia niekiedy, licznych mają w chwili obecnej zwolenników, w rozmaitych tłumnie uczęszczanych stacjach zimowych. A miłośników pięknej przyrody górskiej i nawet górali w większy bezporównania entuzjazmu wprawia piękność Zakopanego zimą, aniżeli latem. Im mroźniej bywa w górach, tem większe panuje ożywienie wśród zgromadzonych gości. A martwy, pewnym specjalnym i odrębnym urokiem nacechowany, krajo-

braż zimowy, niezwykle budzi w przyjezdnym zainteresowanie i nawet zachwyt. A im bardziej jest zima surowa i mroźna, tem więcej posiada powabu.

Oczywiście, że i toalety przeznaczone na te zimowe sporty inne są zupełnie, aniżeli toalety, noszone w krainie wiecznej wiosny. W miejsce pięknego wielkiego kapelusza zdobnego we wspaniałe pióra, lub wdzięcznego toczka z egretą z piór czaplich, głowę nadobnych turystek okrywa pełna szyku, lecz zarazem wielką prostotą nacechowana, zgrabna czapeczka futrzana. Miejsce sukien wiosennych w najsłabszych odcieniach barw harmonijnych,

wspaniałymi draperjami modnie przybranych, drogiemi koronkami prześlicznie inkrustowanych, zastępują ciepłe trykotowe i kortowe kostjумы pod szyję, doskonale zabezpieczające od zimowego chłodu oraz dokładnie uwytatniające piękne kształty i zręczne ruchy. A rozmaitego rodzaju kosmetyki, jak pudry, róże, ołówki do brwi, i nawet najwykwintniejsze perfumy, stanowiące niezbędną część składową wszelkiej eleganckiej wieczorowej i spacerowej damskiej toalety, zupełnie zostają zarzucone na czas owych modnych sportów zimowych. Ostry chłód zimowy, ten nieodłączny towarzysz wszelkich sportów i wycieczek, sam wybiela czoła



Bohaterski sport zimowy. Agenor Parmelin przebył krainę wiecznych śniegów, przeleciawszy na swym aeroplanie ponad szczytami Mont-Blanc na wysokości 5300 metrów nad poziomem morza.

i skronie, barwi jagody i różuje usta...

Największy zaś powab oraz krasę uroczych wielbicielek surowej górskiej natury w porze zimowej stanowi doskonale ich zdrowie, ich świeża i żywotna



Najmłodsza mistrzyni w skoku zdobywa nagrodę podczas narciarskich zawodów w Schreiberhau.

młodość, ta najcenniejsza i najpiękniejsza wiosna ludzkiego życia.

Rodzaj rozrywek, jakich się używa w owych śniegiem przysypanych stacjach zimowych, nic nie ma wspólnego ani z grą w ruletę w pozłocistych, zatrutem powietrzem przepełnionych salonach, ani z trwającymi aż do świtu, wspianiami balami, ani ze zwykłym po nich odpoczynkiem w łóżku aż do podwieczorku, ani z galowymi występami w modnych frakach i mocno wyciętych sukniach, w cennych klejnotach i naszyjnikach z pereł na łabędzych szyjach. Przeciwnie, rozrywki, o których mowa, na rannem polegają wstawaniu, na oddychaniu całą piersią świeżem, przeczystem chłodnem powietrzem zimowem oraz na rozmaitych gwałtownych i nader niekiedy ryzykownych ćwiczeniach fizycznych.

Flirt oczywiście zachował w tych zimowych rozrywkach wszelkie swoje prawa, bo czyż istnieć mo-

że bez flirtu jakakolwiek przyjemność pod słońcem... Lecz flirt ten — to nie urywane, cichym szepcieniem nieśmiało z poza dyskretnie rozłożonego wachlarza rzucane półsłówka, nie omdlewanie na miękkich kanapach atmosferą balową rozmarzonych postaci, to nie porywanie w zaświaty w czarownym smętnym walcu nadobnych tancerek...

To obietnica i zakaz jednocześnie,—to na sposób Walkirii podstępne, a pokusy pełne wyzwanie. I każdemu bez wątpienia przyjdzie mimowoli na myśl Brunhilda na widok tych kobiet, to ujawniających, to znów starających się z kolei ukryć wrodzone swoje instynkty. A gdy kobieta podczas tych sportów zimowych przywodzi na myśl Brunhildę, mężczyzna znów starać się powinien przypominać sobą Zygfrйда. W przeciwnym razie wzbudzałby jedynie litość i naraziłby się na śmieszność. Nierzadkie są, co prawda wypadki złamania nogi, ręki lub nawet skrzywienia karku w czasie tych sportów ryzykownych i gwałtownych; niebezpieczeństwo jednak nie tylko że nie zraża, lecz pewną nawet stanowi zachętę.

Na zakończenie dodać jeszcze muszę, że sporty zimowe wpływają w znacznej mierze na wytworzenie nowej rasy ludzi zdrowych fizycznie i moralnie. Zwolennicy bowiem sportów nie tylko że po skończonym sezonie zimowym nie wracają do domu zmęczeni i wyczerpani, lecz stają się wprost odrodzeni. A postaci poświęcających się sportom młodych dziewcząt w niczem nie przypominają wiotkich kibici swoich matek i babek. Siłą zaś, zręcznością i śmiałością w niebezpieczeństwie nie tylko dorównują one mężczyznom, lecz nawet ich niejednokrotnie pod tym względem przewyższają.

Saint - Moritz, w lutym.

Narciarz.

NADESŁANE.

Na specjalną uwagę zasługuje Magazyn pp. **Tomaszewskiego i Tarnowskiego** Marszałkowska 133 róg Sto-Krzyżskiej, obficie zaopatrzony w Nowości sezonowe: Jedwabie, wełny i bawełny na suknie i kostjomy. Ceny zadziwiająco przystępne. Materiały od najwytworniejszych do skromnych.

Marcelè.

Powietrze Marcowe zgubne jest dla cery. Poleca się szczególnie sportowcom, stosować codziennie do mycia twarzy mydło higieniczne przetłuszczone ogórkowe, Spirytus ogórkowy i Krem ogórkowy, oraz puder higieniczny, chroniący twarz od wiatru i pyłu. Cała ta seria przetworów leczniczo - kosmetycznych, wyrabiana jest w **Laboratorjum Chemicznem M. Malinowskiego**, ma ona znaczne i w pełni zasłużone powodzenie.

Marcelè.

KRONIKA SPORTOWA.

Z torów i hodowli.

□ Największą wystawą koni będzie w r. b. w Król. Polsk. wyst. w Kaliszu, od 20 do 23 czerwca. Nagrody: dla koni od lat 3 do 5-ciu 4000 rb., dla roczniaków 1000 rb., dla koni włościańskich 3000 rb.

□ Odbyla się wyst. koni w Garwolinie, na którą dostarczono ogółem 159 koni (32 dworskie i 127 włościańskich). 7 już z rzędu garwolińska wystawa potwierdza, że hodowla okoliczna rozwija się z każdym rokiem, a o wartości koni świadczy cena, dochodząca niekiedy do 1000 rubli.

Lotnictwo.

□ Wielki „raid“ północny, powietrzny, w roku bież. rozpocznie się 21 sierpnia i potrwa dni 9. Marszruta: Szwajcarnia, Kopenhaga, Skagen i Chrystjanja. Nagrody wynoszą 60.000 fr.

□ Rząd rosyjski udzielił lotnikowi francuskiemu, Lanoirowi pozwolenia na odbycie lotu z Petersburga do Pekinu. Przestrzeń wynosi 11.000 wiorst. Lanoirowy wyruszy w końcu kwietnia.

□ W Rzymie buduje się obecnie największy statek napowietrzny do sterowania, którego pojemność wynosić będzie 40.000 m. kub. Pojemność największego Zeppelina wynosi 26.000 m. kub.

□ Lotnik Sikorski unosił się w Petersburgu 25 lutego z 16 pasażerami i... psem przez 10 minut na wysokości 300 m.

□ Francuz Gavaix pobił 25 lutego dotychczasowy rekord wysokości z 4 pasażerami, wznosząc się w Chartres na 3150 m.

Auto.

□ Międzynar. Wyst. samochodów i motorów spalinowych dla rolnictwa i przemysłu, organizowana przez Tow. Autom. Król. Polsk. w Warszawie trwać będzie od 13 czerw. do 29 czerw. r. b.

Przypominamy, że czas odnowić prenumeratę na Kwartał II-gi.

□ Raid samoch. organiz. przez Tow. Autom. Król. Polsk. w Warszawie, odbędzie się 21, 22, 23 i 24 maja. Termin zapisów: pierwszy 20 kwietnia, drugi (z karą) 11 maja r. b.

□ Pierwszy konkurs samochodowy na używalność benzyny, organizowany przez red. „Lotnika i automobilisty” odbędzie się dnia 29 b. m. na przestrzeni Warszawa—Lublin—Warszawa.

□ Zimową jazdą Szwedz. Klubu Autom. ze Sztokholmu do Göttenburga i z powrotem, z 61 samochodów ukończyły tylko dwa: Fiat i Horch.

□ Do wyścigów samochodowych o francuskie Grand Prix 1914 r., jak donosi „Auto”, zapisało się 16 uczestników z czego 8 Niemców, 3 Anglików, 4 Francuzów i 1 Włoch.

Łodzie motorowe.

□ W Konstancji na zebraniu przedstawicieli Tow. sport. uchwalono urządzić dnia 24 maja regaty łodzi motorowych na jeziorze Bodeńskim i wyścig hydroaeroplanów na „raidzie” Konstancja — Ueberlingen — Konstancja. Dnia

25-go regaty łodzi motorowych o nagrodę W. ks. Badeńskiego. D. 27 handicap łodzi motorowych na raidzie Konstancja—Lindau. D. 28 lot hydroaeroplanów na wysokość przed Lindau.

□ Komisja sport. franc. Klubu samoch. uznała za rekord wszechświatowy dla łodzi motorowych szybkość 94 klm. 340 m. na godzinę.

Łowiectwo.

□ W lesie Chojnowskim, należącym do d. Wilanowskich, Ksaw. hr. Branickiego, w 12 strzelb zabito 200 zajęcy, 8 rogaczy, 14 bażantów i 1 jastrzębia.

□ Na polowaniu w m. Ostrowiec g. wołyń. u A. hr. Ledóchowskiego w 8 strzelb zabito 19 dzików, 2 rogacze, 9 lisów i 244 zajace.

□ Odbędzie się polowanie w drugiej połowie lasów Chojnowskich, należących do d. Wilanowskich Ksaw. hr. Branickiego, w 11 strzelb zabito 96 zajęcy, 10 rogaczy i 15 kogutów-bażantów. W bażantarni Natolińskiej Ksaw. hr. Branickiego w 7 strzelb zabito 186 kogutów-bażantów, 1 kuropatwę i 55 zajęcy.

□ W Bierwcach g. radom. u p. B. Przyłęckiego na polowaniu w 18 strzelb zabito 99 zajęcy, 1 bażanta, 34 kuropatwy.

□ Na polowaniu w m. Skrwilno gnb. płockiej u p. A. Jeżewskiego w 5 strzelb zabito 162 zajęcy, 3 kozły, 2 lisy i 2 kuropatwy.

□ W d. Stara Wieś g. siedl. u p. A. Gerlicza podczas dwudniowego polowania na folwarku Tończa, zabito 109 bażantów-kogutów, 217 zajęcy i 16 kuropatw.

□ Odbędzie się drugie polowanie w parku Natolińskim d. Wilanowskich Ksaw. hr. Branickiego. 7 myśliwych w 2 godziny zabiło 71 kogutów-bażantów i 1 kuropatwę.

□ W Smardzewie g. radom. u pp. Wickenhagenów w 12 strzelb zabito 52 zajace, 9 bażantów, 1 kozła i 16 kuropatw.

□ Na gruntach m. Passy g. warsz. w 8 strzelb zabito 80 zajęcy i 1 kuropatwę.

□ Na polowaniu, urządzonym przez kółko myśliwskie „Mienia” w pow. mińsko-maz. w 16 strzelb zabito 199 zajęcy, 2 kozły, 3 bażanty i 1 lisa.



Sanatogen Bauera.

Przez więcej niż 19000 profesorów i lekarzy uznany i pochlebnie piśmiennymi odezwaniami zaszczycony środek wzmacniający dla ciała i nerwów. Otrzymać można we wszystkich aptekach i składach aptecznych, (oryginalny jest tylko w pudełkach z czerwoną banderolą) w opakowaniach od 1 rubla począwszy. Firma von WÜLFING i S-ka w Moskwie, Kriwokolennyj pereulok 14, wysyła zypełnie bezpłatnie następujące informacyjne broszurki:

Sanatogen Bauera jako środek wzmacniający:

1. przy cierpieniach nerwowych
2. przy stanach osłabienia różnego rodzaju
3. przy cierpieniach żołądka i kiszek
4. przy chorobach płucnych
5. przy niedokrewności i bladaczce.
6. przy chorobach dziecięcych
7. przy cierpieniach kobiecych.

Na Międzynarodowym Kongresie Lekarskim w Londynie 1913 r. z pośród wszystkich preparatów grupy środków odżywczych i wzmacniających jeden tylko Sanatogen Bauera otrzymał
..... najwyższe odznaczenie „Grand Prix”



POLSKIE
BIURO LEŚNE

Ks. Zdz. ŁOBOMIRSKI-SŁ
WARSZAWA Żorawia-40

URZĄDZENIA GOSPODARSTW LEŚNYCH
TAKSACJE LEŚNE, NASIONA i SADZONKI

NOWOŚCI KOSMETYCZNE!

The American Snow Cream

wybórny podkład pod puder. Osobom nie lubiącym pudru, zastępuje go, matując pięknie cerę.

Epidermina udelikatnia i wybiela ręce.

Ara woda. Wzmacnia włosy, niszczy łupież

Dentol pasta i proszek do zębów. Znako-
micie utrzymuje i wybiela zęby. De-
zynfekuje jamę ustną.

**Sprzedaż hurtowa Jan Zawadzki. Warszawa,
Koszykowa 22, tel. 27-66. Detaliczna w perfu-
merjach i składach aptecznych.**

KALISZ ULICA SUKIENNICZA KALISZ
ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY
MARJANA ZAWADZKIEGO

Wykonywa zdjęcia dla „Wsi i Dworu”
Rezydencje, Polowania, Zjazdy, typy, ekwipaże, stada itp.

□ Na polowaniu u Zdz. ks. Lubomirskiego w m. Stęzarzyce g. wołyń, w 13 strzelb zabito: 14 dzików, 79 rogaczy, 3 głuszcze, 91 jarząbków, 2 lisów i 2 różne, razem sztuk 201.

□ W m. Koniuchy, hr. Czackiego w 8 strzelb zabito 96 zajęcy i 4 lisy.

□ W m. Falków u pp. Jakubowskich na polowaniu w kilka strzelb zabito 160 zajęcy, 11 kuropatw, 4 kozły, 4 króliki i 1 lisa, razem sztuk 180.

□ Puchar „Waterloo-Cup” doroczną nagrodę na wielkim Derby dla psów myśliwskich otrzymał w r. b. pies „Dilovin” p. Pope. Hodowca otrzymał po-
zatem 400 f. szt. nagrody.

Kolarstwo.

□ W Paryżu odbył się XX zjazd międzynarod. cyklistów, zwołany przez Union Cycliste Internationale. Stawili się przedstawiciele 21 krajów. Postanowiono urządzić championaty międzynaro-
dowe w r. b. w Danii i w r. 1915 w Anglii, oraz ustanowiono rekordy dla nowego wynalazku z dziedziny roweru t. zw. velotorpili.

Lekka atletyka.

□ Amerykanin Mac. Grath stworzył nowy rekord w rzucie młotem, osiągnąwszy młotem ważącym 7.25 kg. 57.75 mtr. W Szwecji J. Reimers stworzył

nowy rekord w skoku w wyż z rozbieg, osiągnąwszy w Rugmyn 190,5 ctm. Stenross tamże w biegu 1-godzinnym osiągnął 18.064 klm. Bieg o sławny puchar Dicksona na przestrzeni 1 mili angielskiej wygrał w Sztokholmie Wilde w 4 m. 25,4 sek. Skok w wyż bez rozb. Goehring Ameryka 1 m. 669 mm. Rzut kulą oburącz Nicklander Finlandja 14,86 i 12,89 m. Rzut dyskiem Taipale Finlandja 47,85 i 48,27 m. Rzut oszczepem oburącz Peltonen Szwecja 58,02 i 51,41 m.

□ Międzynarod. match footballowy Anglja — Belgja, rozegrany w Antwerpii w obecności 10.000 widzów, zakończył się zwycięstwem anglików (2:1). Z dotychczasowych 7 matchów anglicy wygrali 6.

□ Niemiecki związek footballowy liczy obecnie 185.307 członków.

Narciarstwo.

□ W zawodach, urządzanych przez „Alpea Ski Verein” w biegu 5 klm. z 40 bramkami, pierwszą nagrodę otrzymał kapitan H. Bobkowski z Krakowa, przebywszy drogę w 14 m. 23 s. — W biegu 15 klm., urządzonym przez „Oester-Ski Verein” w Mariasell trzecią nagrodę zdobył p. H. Bednarski z Zakopanego.

□ Podczas dwudniowego meetingu Karpackiego Tow. Nar. w Ślawniku, mistrzem Karpat na r.b. został p. Jan Jarzyna.

□ Tatrzańskie Tow. Narc. urządziło od 22 do 25 b. m. kurs norweski jazdy i skoków na nartach. Sezon zimowy zakończony zostanie 5 kwietnia zawodami narciarskimi i biegiem sztywnym.

□ Karpackie Tow. Narc. urządziło w kwietniu r. b. amat. wyst. fotograficzną zimowych zdjęć narciarskich.

□ Na Semmeringu w skokach narciarskich osiągnął por. Planitz 51 m. z upadkiem, a Bildstein 43 m. bez upadku.

Turystyka.

□ Staraniem Akad. Związku sportowego w Krakowie, sekcje turystyczna i narciarska tego związku wyznaczyły nowe drogi turystyczne w Górcach, pasmie górskim wzdłuż linii Chabówka — Nowy Sącz. Pierwsza droga, białoczerwona, prowadzi od Rabki na szczyt Turbacz, 1311 m., 6 godzin. Druga, białozielona, od stacji Lasek kończy się nad Obidowem. Trzecia, zielono-biała, od st. Zarzyte na szczyt Podkarpacia, Wielki Luboń, 1023 m.

Łyżwiarstwo.

□ W Helsingforsie w jeździe sztucznej na łyżwach o mistrzostwo światowe, mistrzem został szwedzki Ulrich Salchow, drugim był austriak, 3 Niemiec. 4 Węgieł.

S. GÓRANOWSKI
KRAWIEC
Warszawa, Nowo-Senatorska 2. Telef. 52-05.
Dawniej ulica Czysza.

OGRODOWYCH MEBLI
wyrobów koszykarskich i bambusowych
GŁÓWNY SKŁAD
W. SKOWROŃSKIEGO
Warszawa, ul. Bracka № 18. Telef. № 180-26.

Warunki prenumeraty dwutygodnika „WIEŚ I DWÓR” łącznie z dodatkami „Sport i Hodowla”:

W Warszawie z odnoszeniem do domu:		Za granicą i za oceanem z przes. pocztową:	
rocznie rb. 10.—	półrocznie rb. 5.—	kwart. rb. 2.50	rocznie rb. 14.—
W Królestwie i Cesarstwie z przes. pocztową:		Cena pojedynczego zeszytu 60 kop.,	
rocznie rb. 12.—	półrocznie rb. 6.—	kwart. rb. 3.—	z przesyłką i na stacjach kolejowych 75 kop.

Prenumeratę na „Wieś i Dwór” przyjmują urzędy pocztowe, wszystkie księgarnie, biura dzienników w kraju i zagranicą i Redakcja „Wsi i Dworu”, Marszałkowska 129, w Warszawie. Telefon 217-41.

CENY OGŁOSZEŃ:

Przed tekstem:	W tekście między działami:	Po tekście:
1 strona rb. 120	1 strona rb. 150	1 strona rb. 100
1/2 strony „ 65	1/2 strony „ 80	1/2 strony „ 55
1/4 „ „ 35	1/4 „ „ 45	1/4 „ „ 30
1/8 „ „ 20	1/8 „ „ 25	1/8 „ „ 16
1/16 „ „ 10	1/16 „ „ 15	1/16 „ „ 8

Okładka zewnętrzna tylko w całości 200 rb. Ogłoszenia na specjalnych miejscach o 25% drożej.

Wszelką korespondencję zarówno zwykłą, jak rekomendowaną lub pieniężną należy adresować:

Redakcja „WIEŚ I DWÓR” ul. Marszałkowska 129 w Warszawie.

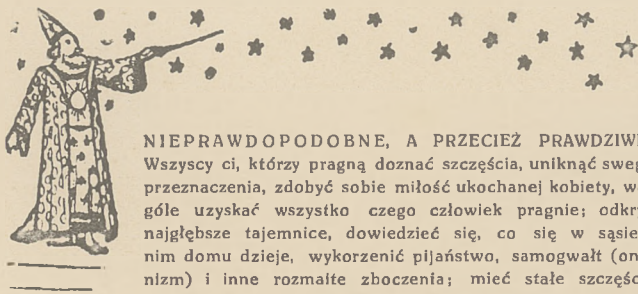
Redaktor: **Wacław Rogowicz.**

Współredaktor: **Walenty Zieliński.**

Wydawcy: **Zakł. Graf. A. Hurkiewicz i S-ka.**

Papier kredowy z firmy **LEWINSOHN i SCHAUB** w Petersburgu.

Zakł. Graf. A. HURKIEWICZ i S-ka, Warszawa, Marjensztadt 16.



NIEPRAWDOPODOBNE, A PRZECIEŻ PRAWDZIWE!
Wszyscy ci, którzy pragną doznać szczęścia, uniknąć swego przeznaczenia, zdobyć sobie miłość ukochanej kobiety, wogóle uzyskać wszystko czego człowiek pragnie; odkryć najgłębsze tajemnice, dowiedzieć się, co się w sąsiednim domu dzieje, wykorzenie pijactwo, samogwałt (onanizm) i inne rozmaite zbrocenia; mieć stałe szczęście w grach i loteryi, pozyskać władzę nad innymi ludźmi we wszelkich handlowych przedsięwzięciach mieć stałe powodzenie i t. d. i t. d. niech zażądają wysłania im dzieła w języku polskim, które ich o tem pouczy. Dzieło to wysyłam darmo, jedynie za zwrotem wydatków w kwocie rb. 0.75, które nadsyłać należy w liście w markach pocztowych pod adresem: I. TOURJEAN psycholog, Bruksella—Centre Boîte postale 125, Belgia...

E 23



ZĘBY BIELSZE OD ŚNIEGU

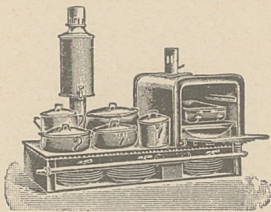
„AMERICAN”

Nowa pasta amerykańska najdokładniej czyści zęby, wzmacnia dziąsła, chroni emalję, dezynfekuje jamę ustną, a nawet czarne zęby nabierają białego połysku.

ŻAДАĆ WSZĘDZIE.

PRZEDSTAWICIELSTWO JENERALNE
WARSZAWA, NOWY-ŚWIAT 42 **S. ALBER**

Zamiejscowim wysyłam za zaliczeniem od 1 rubla, z doliczeniem na kosztu przesyłki.



OSZCZĘDNOŚĆ na PALIWIE, WYGODĘ i CZYSTOŚĆ

zapewniają **KUCHENKI GAZOWE**, niezbędne w każdym racjonalnie prowadzonym gospodarstwie domowym.

SPRZEDAŻ NA ROZPŁATY I WYNAJEM — ZAKŁADY GAZOWE w Warszawie, Erywańska 3.

pat. **PRZYRZĄDY OGRZEWALNE.**

50% patent. **MULTIPLIKATOR OGRZEWANIA**
do pieców pokojowych usuwa wilgoć, daje do
OSZCZĘDNOŚCI OPAŁU

Pieco żelazne multiplikatorowe bez czadu. Szybkonagrzewacze wody do kąpieli, mycia. Drzwiczki piecowe hermetyczne nierozpalające się.
Dr. W. P. KŁOBUKOWSKI, inż., Warszawa, Al. Jerozolimska 71, tel. 15-02.

Wystrzegać się naśladownictw.

Medale złote z Wystaw Hygienicznych.

HISTORIA „MALARSTWA POLSKIEGO”

dzieło zbiorowe, ozdobione 100 tablicami barwnymi i 100 heliograviurami

**Autorowie: Dr. L. BATOWSKI
Dr. WŁ. PODLACHA
Dr. WŁ. TATARKIEWICZ.**

Wydzie w 30 zeszytach in 4° po 1 rb. (z przesyłką pocztową 1 rb. 10 kop.).
Prenumeratorzy całej „HISTORJI MALARSTWA” płać za zeszyt 85 kop.
(z przesyłką pocztową 95 kop.).

Dwa zeszyty już wydane. Wydanie nader wytworne!

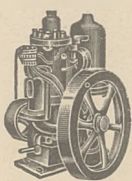
Przedpłatę przyjmuje własna administracja wyd. w księgarni

STANISŁAWA SADOWSKIEGO

Warszawa, ulica Marszałkowska Nr. 91 róg Żórawiej
i wszystkie księgarnie.

„MOR” **„SZCZURY I MYSZY**
TEPI RADYKAŁNIE
dla ludzi, zwierząt i drobiu nieszkodliwy
WYŁĄCZNA SPRZEDAŻ ST. STANISZEWSKI

SKŁAD APTECZNY I PERFUMERJA Warszawa, Krak. Przedm. 31.



MOTORY Szwedzkie do ropy i nafty. **LOKOMOBILE** motorowe. **MOTORY DO ŁÓDEK.**
POMPY „TRYTON” do studzien artyezyjskich. **PALENISKA** oszczędnościowe **WILTONA.**

BIURO TECHNICZNE

Inż. ROMAN ŚWIDA

WARSZAWA, WIELKA 54. TELEFON 62-45.

FABRYCZNY SKŁAD KAFLI
i **PIECÓW MAJOLIKOWYCH**

„HALIS”

UL. WARECKA 14. TELEFON 46-62.

Pieco, Kuchnie, Kominki, Płytki ściennie glazowane, podstawki terrakotowe.

APTEKA HOMEOPATYCZNA

TOWARZYSTWA ZWOLENNIKÓW HOMEOPATJI
w **Warszawie, ul. Nowy-Świat 16. Telefon 23-44.**

Wysyła lekarstwa za przekazem. Cenniki ilustrowane bezpłatnie.

Dochód z apteki przeznaczony na budowę Szpitala Homeopatycznego.

KRAKÓW. HOTEL FRANCUSKI.

Nowoczesny, z wszelkimi wygodami jak: **windy elektryczne**,
w każdym pokoju **telefon, autom. przyrząd** do budzenia, zimna i ciepła woda, pokoje z łazienkami, apartamenty familijne.

Restauracja i kawiarnia. — Fryzjer męski i damski. — Autogaraż.

WŁ. JAN LISIŃSKI.

ZAKŁADY GRAFICZNE

Warszawa, Marjensztadt 16, tel. 242-93

A. Hurkiewicz i S-ka

Specjalność: **druk trój- i czterobarwny.** Próby i kosztorysy na żądanie.

CZYSTA 2

TELEFON 70-82

MAGAZYN MÓD „SIDONIE”

**WARSZAWA
2. CZYSTA 2.**

**POLECA NA SEZON WIOSENNY
NOWE MODELE
PIERWSZORZĘDNYCH FIRM PARYSKICH
ORAZ ICH KOPJE**



CZYSTA 2

TELEFON 70-82